



RANGER® 400

**Manual do Proprietário
para Manutenção e Segurança**

Leia este manual cuidadosamente. Ele contém importantes informações de segurança.

Este veículo é um veículo para uso somente por adultos.

Sua operação é proibida para menores de 18 anos de idade.

 CUIDADO

O escapamento do motor deste quadriciclo contém substâncias que causam câncer, defeitos congênitos ou outros problemas reprodutivos.

Um cartão contendo importantes informações de segurança do ATV deve estar anexo na próxima página do manual do proprietário. Caso não encontre esse cartão, ou ele tenha sido removido, por favor, acesse www.polarisbrasil.com.br para assistência.



O texto é impresso 100% em papel reciclado com 40% de aparas pós-consumo (PCW).

CUIDADO

O uso incorreto do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.



**SEMPRE USE UM
CAPACETE APROVA-
DO E EQUIPAMENTO
DE PROTEÇÃO PARA
PILOTO E PASSAGEIRO**



**NUNCA USE
O VEÍCULO
EM VIAS
PÚBLICAS**



**NUNCA USE O
VEÍCULO EM
VIAS PÚBLICAS**



**NUNCA USE
O VEÍCULO
COM DROGAS,
MEDICAMENTOS
OU ÁLCOOL**

NUNCA opere o veículo:

- Sem treinamento ou instruções adequadas para ATVs.
- Em velocidades muito rápidas para suas habilidades ou as condições.
- Em vias públicas – pode ocorrer uma colisão com outro veículo.
- Com um passageiro, a menos que o assento do passageiro esteja fixado firmemente.

O PILOTO SEMPRE DEVERÁ:

- Usar técnicas de pilotagem adequadas para evitar capotagens do veículo em colinas e terrenos irregulares, e ao fazer curvas.
- Evitar superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manuseio e controle do veículo.
- Reduzir a velocidade e ter cuidado extra todas as vezes que transportar passageiros – faça com que o passageiro desça do ATV quando as condições o exigirem.
- Assegurar-se que o passageiro leia e entenda esta etiqueta e a etiqueta de segurança do passageiro.

**LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO.
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS**



POLARIS
The Way Out.

Para localizar a sua concessionária Polaris
acesse www.polarisbrasil.com.br

Impresso no Brasil



Agradecemos sua aquisição de um veículo POLARIS, e seja bem vindo à nossa família global de proprietários POLARIS. Nós orgulhosamente produzimos uma linha de produtos utilitários e recreativos empolgantes.

- Motos para neve
- Veículos para todo terreno (ATVs)
- Veículos utilitários *RANGER®*
- Motocicletas Victory®
- Veículos de baixo nível de emissões (LEVs)

Nós acreditamos que a POLARIS estabelece um padrão de excelência para todos os veículos utilitários e recreativos fabricados hoje no mundo. Muitos anos de experiência foram utilizados na engenharia, projeto e desenvolvimento de seu veículo POLARIS, tornando-o a mais aprimorada máquina que produzimos até hoje.

Para desfrutar da operação segura e prazerosa de seu veículo, certifique-se de seguir as instruções e recomendações apresentadas neste manual do proprietário. Seu manual contém instruções para serviços de manutenção de menor monta, mas informações a respeito de reparos maiores estão descritas no Manual de Serviços POLARIS e deveriam ser efetuados somente por um técnico certificado pela fábrica de uma concessionária da rede Master Service Dealer® (MSD).

Sua concessionária POLARIS conhece melhor seu veículo e está interessada em sua plena satisfação. Assegure-se de retornar à sua concessionária para todas as suas necessidades de serviços durante e após o período de garantia.



POLARIS e *RANGER* são marcas registradas da POLARIS Industries Inc.

Copyright 2012 POLARIS Sales Inc. Todas as informações contidas nesta publicação se baseiam nas informações mais recentes sobre o produto no momento da publicação. Devido a constantes melhorias no projeto e qualidade dos componentes de produção, algumas discrepâncias menores podem resultar entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As representações e/ou procedimentos nesta publicação se destinam ao uso como referência somente. Nenhuma responsabilidade civil poderá ser aceita quanto a omissões ou imprecisões. Qualquer reimpressão ou reutilização destas representações e/ou procedimentos aqui contidos, seja no todo ou em parte, é expressamente proibida.

As instruções originais para este veículo estão em Inglês. Outros idiomas são fornecidos como traduções das instruções originais.

Impresso no Brasil.

Manual do Proprietário da *RANGER* 400 Midsized 2013

P/N 9923947

Introdução	5
Segurança	8
Funções e Controles	23
Operação	32
Sistemas de Controle de Emissões	50
Manutenção.....	52
Produtos POLARIS.....	96
Especificações.....	97
Resolução de Problemas.....	99
Garantia.....	103
Registro de Manutenção.....	114
Índice	116

O RANGER é um veículo para uso fora de estrada. Familiarize-se com todas as leis e regulamentações concernentes à operação deste veículo em sua área.

As seguintes palavras sinalizadoras e símbolos aparecem ao longo deste manual e em seu veículo. Sua segurança estará envolvida quando estas palavras e símbolos forem usados. Familiarize-se com seus significados antes de ler o manual.



O símbolo de alerta de segurança indica um risco potencial de ferimento pessoal.

PERIGO

Um símbolo PERIGO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

Um símbolo CUIDADO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO

Um símbolo ATENÇÃO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos de menor gravidade ou moderados.

AVISO

Um AVISO indica uma situação que pode resultar em dano à propriedade.

	O Sinal de Segurança de Proibição indica uma ação que NÃO DEVE ser efetuada a fim de evitar um risco.
	O Sinal de Ação Obrigatória indica uma ação que DEVE ser efetuada a fim de evitar um risco.

CUIDADO

A não observância das advertências contidas neste manual pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Um POLARIS RANGER não é um brinquedo e sua operação pode apresentar riscos. Este veículo apresenta um manejo diferente em relação a outros veículos, como motocicletas e carros. Caso você falhe em tomar as precauções apropriadas, uma colisão ou capotagem poderá ocorrer rapidamente, mesmo durante manobras rotineiras como a realização de curvas ou a condução em colinas ou sobre obstáculos.

- Leia este manual do proprietário. Entenda todas as advertências de segurança, precauções e procedimentos de operação antes de operar o veículo. Mantenha este manual com o veículo.
- Este veículo é um **VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS**. Menores de anos de idade e pessoas que não possuam uma habilitação de automóvel e/ou moto estão proibidos de operar este veículo.
- Nenhum menor de 16 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha lido este manual e todas as etiquetas do produto.
- Sempre use as redes de proteção da cabine enquanto estiver a bordo deste veículo.
- Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
- Sempre mantenha as mãos e os pés no interior do veículo todo o tempo.

Norma Europeia de Vibração e Ruído

O ruído percebido pelo condutor e os níveis de vibração de mão/braço e corpo inteiro deste maquinário é medido pela norma prEN 15997.

As condições de operação do maquinário durante os testes:

Os veículos estavam na condição “como novos”. O ambiente era controlado como indicado pelo(s) procedimento(s) de teste.

A incerteza da medição da exposição à vibração é dependente de muitos fatores, incluindo:

- Incerteza do instrumento e calibração
- Variações na máquina, como desgaste de componentes
- Variação de operadores da máquina, como experiência ou físico
- Capacidade do trabalhador de reproduzir o trabalho típico durante as medições
- Fatores ambientais como ruído ou temperatura ambientes

Números de Identificação do Veículo

Registre os números de identificação e o número da chave de seu veículo nos espaços fornecidos. Remova a chave reserva e guarde-a em local seguro. Uma chave de ignição somente pode ser duplicada por meio da solicitação à POLARIS de uma chave em branco (usando seu número de chave) e fazendo a correspondência com uma de suas chaves existentes. Se todas as chaves forem perdidas, o interruptor de ignição deverá ser substituído.



VIN



Número
da Chave

Número do Modelo do Veículo: _____

Número de Identificação do Veículo: _____

Número de Série do Motor: _____

Número da Chave: _____

Etiquetas de Segurança e Localizações das Etiquetas

Etiquetas de advertência foram colocadas no veículo para sua proteção. Leia e siga cuidadosamente as instruções das etiquetas colocadas no veículo. Se qualquer das etiquetas descritas neste manual diferir das etiquetas colocadas em seu veículo, sempre leia e siga as instruções das etiquetas no veículo.

Se qualquer etiqueta se tornar ilegível ou se soltar, entre em contato com sua concessionária POLARIS para obter uma etiqueta de reposição. Etiquetas de segurança são fornecidas gratuitamente pela POLARIS. O código está impresso na etiqueta.

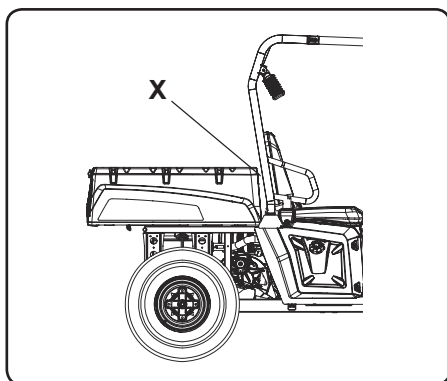
Advertência Passageiro/Pressão do Pneu

CUIDADO

- Os passageiros podem ser arremessados para fora. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- Nunca transporte passageiros na caçamba de carga. CUIDADO

CUIDADO

- Reduza a velocidade e preveja uma distância maior para a frenagem quando transportar carga e/ou passageiro.
- O transporte de cargas excessivas ou altas, fora de centro ou que não estejam firmes irá aumentar seu risco de perda de controle do veículo. As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível na caçamba.
- Para estabilidade em terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e carga.
- Tome cuidado se a carga se prolongar para fora da lateral da caçamba.



RANGER MID-SIZE	400/500	800	Crew	LSV-EV
CARGA MÁXIMA DA CAÇAMBA DE CARGA	500 lbs. (226 kg)	500 lbs. (226 kg)	500 lbs. (226 kg)	500 lbs. (226 kg)
PRESSÃO DO PNEU EM PSI (KPa)	DIANTEIRO 10 (69) TRASEIRO 12 (83)	DIANTEIRO 10 (69) TRASEIRO 16 (110)	DIANTEIRO 14 (97) TRASEIRO 16 (110)	DIANTEIRO 20 (138) TRASEIRO 20 (138)
CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO INCLUINDO O PESO DO OPERADOR, PASSAGEIRO, CARGA E ACESSÓRIOS	1.000 lbs. (454 kg)	1.000 lbs. (454 kg)	1.250 lbs. (547 kg)	1.000 lbs. (454 kg)
Leia o Manual de Operação e Manutenção para informações mais detalhadas sobre o transporte de cargas.				

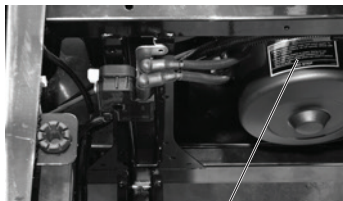
7178725

Advertência da Tampa da Embreagem

CUIDADO

- Existe risco causado por peças móveis sob a proteção da correia embreagem. Para prevenir ferimentos graves, não opere o veículo com uma proteção removida.
- Não modifique o motor ou a embreagem. Fazer isso pode causar uma falha da peça, possível desbalanceamento e excessiva RPM do motor, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

7175488



Advertência da Tampa da Embreagem

Advertência de 18 Anos

Operar este veículo se você tiver menos de anos de idade aumenta suas chances de ferimentos graves ou morte.

NUNCA opere este ATV se você tiver menos de 16 anos e

NUNCA opere este veículo se você não tiver carteira de habilitação

7175566



Precaução da Mudança de Marchas

ATENÇÃO

Para evitar dano à transmissão, mude de marcha somente quando o veículo estiver estacionário e em marcha lenta.

APLIQUE O FREIO PARA DAR PARTIDA. Quando este veículo não estiver em operação, ou estiver sem supervisão, coloque a marcha na posição de estacionamento.

7176170

Advertência Discricionária

CUIDADO

O uso incorreto do veículo pode resultar em ferimentos graves ou morte. **NUNCA** opere o veículo:

- Em velocidades muito rápidas para suas habilidades ou as condições.
- Após usar ou enquanto fizer uso de álcool ou drogas e medicamentos.
- Em colinas mais íngremes do que 15 graus.
- Em vias públicas, poderá ocorrer uma colisão com outro veículo.
- Com mais do que UM passageiro, ou um passageiro menor de 12 anos e que não possua estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- Em superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manuseio e o controle do veículo.
- Com acessórios não aprovados pela Polaris – eles podem afetar seriamente a estabilidade do veículo.

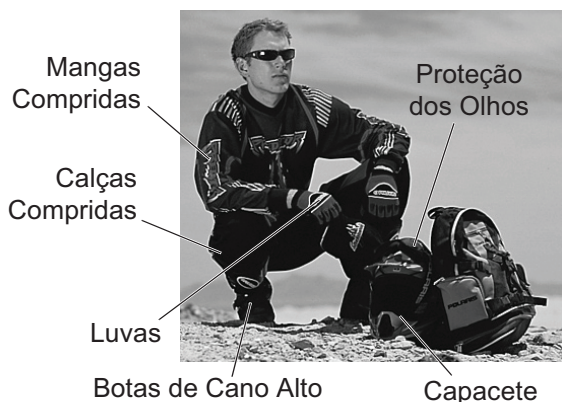
SEMPRE:

- Use seu cinto de segurança. Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte.
- Use um capacete e proteção ocular e mantenha mãos e pés no veículo todo o tempo.
- Reduza a velocidade e tenha cuidado extra quando transportar um passageiro.
- Evite curvas fechadas ou fazer curvas enquanto aplica forte aceleração.
- Opere lentamente em marcha à ré – evite curvas fechadas ou frenagens súbitas.
- Assegure-se que o passageiro leia e entenda todas as etiquetas de segurança.
- Fique atento a galhos ou outros riscos que poderiam entrar no veículo.

LOCALIZE E LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS.

7176169

Equipamento de Proteção Recomendado



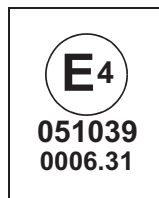
Sempre use trajes apropriados quando estiver a bordo de um veículo POLARIS. Use roupas protetoras para assegurar o conforto e para reduzir as chances de ferimentos.

Capacete

Usar um capacete pode prevenir ferimentos graves à cabeça. Sempre que estiver a bordo deste veículo POLARIS, use um capacete que atenda ou exceda as normas de segurança estabelecidas.

Capacetes aprovados nos EUA e Canadá possuem uma etiqueta do U.S. Department of Transportation (DOT).

Capacetes aprovados na Europa, Ásia e Oceania possuem a etiqueta ECE 22.05. A marca ECE consiste de um círculo que circunda a letra E, seguido pelo número distintivo do país que concedeu a aprovação. O número da aprovação e o número de série também serão exibidos na etiqueta.



Proteção Ocular

Não dependa de óculos comuns ou óculos de sol para proteção ocular. Sempre que estiver a bordo de um veículo POLARIS, use sempre óculos de proteção à prova de estilhaçamento ou use um capacete com proteção facial à prova de estilhaçamento. A POLARIS recomenda o uso de Equipamento de Proteção Pessoal (EPP) aprovado de acordo com as normas VESC 8, V-8, Z87.1, ou CE. Assegure-se que a proteção ocular seja mantida limpa.

Luvas

Use luvas para conforto e para proteção contra o sol, baixas temperaturas e outros elementos.

Botas

Use botas robustas que protejam os tornozelos. Não suba a bordo de um veículo POLARIS com os pés descalços.

Vestuário

Use camisas ou camisetas de mangas compridas e calças compridas para proteger braços e pernas.

Equipamento de Proteção

CUIDADO

Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se você não seguir estas instruções e procedimentos, os quais são descritos em maiores detalhes em seu manual do proprietário.

- Leia este manual e todas as etiquetas cuidadosamente. Siga os procedimentos de operação descritos.
- Nunca permita que menores de 18 anos operem este veículo e nunca permita que alguém que não possua uma habilitação de automóvel e/ou moto opere este veículo.
- Não transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo.
- Nenhum menor de 16 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- O condutor e todos os passageiros devem usar capacete, proteção ocular, luvas, camisas ou camisetas de mangas longas, calças longas, botas que protejam os tornozelos e cintos de segurança todo o tempo.
- Sempre use as redes de proteção da cabine enquanto estiver a bordo deste veículo.
- Sempre mantenha as mãos e os pés no interior do veículo todo o tempo.

- Sempre mantenha ambas as mãos no volante de direção e ambos os pés nos assalhos do veículo durante a operação.
- Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha lido este manual e todas as etiquetas do produto.
- Para reduzir o risco de capotar ou tombar para frente ou para trás, seja especialmente cuidadoso quando encontrar obstáculos e declives e quando frear em colinas ou durante a realização de curvas.
- Este veículo se destina ao uso somente fora de estrada. Nunca o opere em vias públicas. Sempre evite superfícies pavimentadas.
- Nunca consuma álcool ou drogas e medicamentos antes de pilotar ou enquanto operar ou estiver a bordo deste veículo.
- Nunca opere em velocidades excessivas. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para as condições do terreno, visibilidade e operação, e adequada à sua experiência.
- Nunca tente fazer saltos ou outras acrobacias.
- Sempre inspecione seu veículo a cada vez que você usá-lo para se assegurar que ele esteja em uma condição de operação segura. Sempre siga os procedimentos de inspeção e manutenção e os cronogramas descritos neste manual.
- Sempre se desloque lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Fique alerta para mudanças no terreno.
- Nunca o opere em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou sem firmeza.
- Sempre siga os procedimentos apropriados para fazer curvas. Pratique fazer curvas em baixas velocidades antes de tentar fazê-las em velocidades mais altas. Nunca faça curvas em velocidades excessivas.

Segurança do Operador

- Sempre tenha este veículo revisado por uma concessionária autorizada POLARIS caso ele se envolva em um acidente.
- Nunca opere este veículo em colinas muito íngremes para o veículo ou para suas habilidades. Pratique em colinas menos elevadas antes de tentar colinas maiores.
- Sempre siga os procedimentos apropriados para subir colinas conforme descritos neste manual. Verifique o terreno cuidadosamente antes de tentar subir uma colina. Máximo 15° Nunca acelere repentinamente ou faça mudanças de marcha bruscas. Nunca passe sobre o topo de uma colina em alta velocidade.
- Sempre siga os procedimentos apropriados descritos neste manual para se deslocar colina abaixo e para frear em colinas. Verifique o terreno cuidadosamente antes de descer uma colina. Nunca se desloque colina abaixo em alta velocidade. Evite descer uma colina em ângulo, o qual poderia fazer com que o veículo se inclinasse abruptamente para um lado. Desloque-se em linha reta para baixo na colina onde possível.
- Sempre verifique quanto a obstáculos antes de operar em uma área desconhecida. Nunca tente operar sobre obstáculos grandes como rochas ou troncos caídos. Sempre siga os procedimentos apropriados descritos neste manual quando operar sobre obstáculos.
- Sempre tome cuidado para não patinar ou derrapar. Sobre superfícies escorregadias como gelo, se desloque lentamente e preste muita atenção para reduzir as chances de patinar ou derrapar fora de controle.

- Nunca opere seu veículo em águas fluindo rapidamente ou em águas mais profundas do que aquelas especificadas neste manual. Freios molhados podem ter sua capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Se necessário, aplique-os levemente várias vezes para deixar o atrito secar as pastilhas.
- Sempre se assegure de que não haja obstáculos ou pessoas atrás de seu veículo quando operar em marcha à ré. Quando for seguro prosseguir em marcha à ré, mova-se lentamente. Evite fazer curvas em ângulos fechados em marcha à ré.
- Sempre use o tamanho e o tipo apropriados de pneus especificados neste manual. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme especificado nas etiquetas de segurança.
- Nunca modifique este veículo por meio da instalação ou uso de acessórios impróprios.
- Nunca exceda a capacidade de carga mencionada para este veículo. A carga deverá ser distribuída corretamente e fixada firmemente. Reduza a velocidade e siga as instruções neste manual para transportar cargas ou rebocar um trailer. Preveja uma distância maior para a frenagem.
- Sempre coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento) antes de sair do veículo.
- Sempre desligue o motor antes de reabastecer. Assegure-se que a área de reabastecimento seja bem ventilada e isenta de qualquer fonte de chamas ou faíscas. A gasolina é extremamente inflamável. Veja a página 18 para as advertências de segurança quanto ao combustível.
- Sempre remova a chave de ignição quando o veículo não estiver em uso para prevenir o uso não autorizado ou partida acidental.

PARA MAIS INFORMAÇÕES QUANTO À SEGURANÇA,
acesse www.polarisbrasil.com.br.

Modificações do Equipamento

Nós recomendamos enfaticamente que os clientes não instalem qualquer equipamento em um POLARIS *RANGER* que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo, nem façam quaisquer outras modificações ao veículo para essas finalidades. Quaisquer modificações ao equipamento original do veículo criam um risco de segurança substancial e aumentam o risco de ferimentos corporais.

A garantia sobre seu POLARIS *RANGER* será anulada se qualquer equipamento for adicionado ao veículo, ou se quaisquer modificações forem feitas ao veículo, com a finalidade de aumentar sua velocidade ou potência.

A adição de determinados acessórios, incluindo (mas não se limitando a) cortadores de grama, lâminas, pneus, pulverizadores ou grandes bagageiros, pode alterar as características de manejo do veículo. Use somente acessórios aprovados pela POLARIS, e familiarize-se com sua função e efeito sobre o veículo.

CUIDADO

A falha em operar o *RANGER* de maneira correta pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Considere todas as advertências de segurança descritas nesta seção do manual do proprietário. Veja a seção OPERAÇÃO do manual do proprietário para os procedimentos apropriados de operação.

Restrições Quanto à Idade

Este veículo é um VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS. NUNCA opere este veículo se você tiver menos de 18 anos e NUNCA o opere sem possuir uma habilitação de auto móvel e/ou moto.

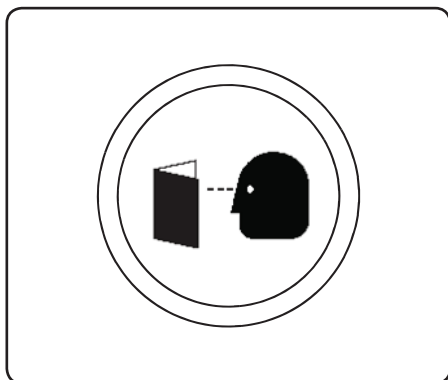
Nenhum menor de 16 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.



Operar Sem Instrução

Operar este veículo sem uma instrução apropriada aumenta o risco de um acidente. O operador deve entender como operar o veículo corretamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

Todos os operadores devem ler e entender o Manual do Proprietário e todas as etiquetas de advertência e instruções antes de operar o veículo.



Uso de Álcool ou Drogas e Medicamentos

Operar o veículo após consumir álcool ou drogas e medicamentos poderá afetar adversamente o discernimento, tempo de reação, equilíbrio e percepção do operador.

Nunca beba álcool ou use drogas ou medicamentos antes ou durante a operação deste veículo.



Cintos de segurança

Permanecer a bordo deste veículo sem usar o cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves no evento de um acidente ou parada súbita. Os ocupantes devem usar os cintos de segurança todo o tempo. Sempre se assegure de que os cintos de segurança estejam firmes para o operador e para os passageiros antes de conduzir o veículo.

Equipamento de Proteção

Pilotar este veículo sem usar um capacete e proteção ocular aprovados aumenta o risco de ferimentos graves no evento de um acidente.

O operador e todos os passageiros devem usar sempre um capacete aprovado que se encaixe corretamente, além de proteção ocular (óculos de proteção ou proteção facial).

Redes de proteção da cabine

Permanecer a bordo deste veículo sem usar as redes de proteção da cabine aumenta o risco de ferimentos graves ou morte no evento de um acidente ou capotagem. Sempre use as redes de proteção da cabine enquanto estiver a bordo deste veículo.

Sempre mantenha as mãos e os pés no interior do veículo todo o tempo.

Falha em Inspeccionar Antes de Operar

Uma falha em inspecionar e se assegurar que o veículo esteja numa condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente.

Sempre inspecione seu *RANGER* antes de cada uso para se assegurar que ele esteja em uma condição de operação segura. Sempre siga todos os procedimentos de inspeção e manutenção e cronogramas descritos no manual do proprietário.

Manuseio de Gasolina

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob determinadas condições.

- Sempre tenha extrema atenção todas as vezes que manusear gasolina.
- Sempre desligue o motor quando reabastecer.
- Sempre reabasteça ao ar livre ou em uma área bem ventilada.
- Remova recipientes de materiais inflamáveis da caçamba antes de abastecê-los.
- Não fume ou permita chamas expostas ou faíscas nas proximidades ou na área de reabastecimento ou onde a gasolina é armazenada.
- Não abasteça excessivamente o tanque. Não encha o gargalo do tanque.
- Se a gasolina derramar sobre sua pele ou vestuário, lave-a imediatamente com água e sabão, e troque de roupas.
- Sempre feche a válvula de combustível quando o ATV estiver armazenado ou estacionado.

Operando com Carga no Veículo

O peso de ambos, carga e passageiros, tem impacto sobre a operação do veículo. Para sua segurança e a segurança de terceiros, considere cuidadosamente como seu veículo é carregado e como operar o veículo com segurança. Siga as instruções neste manual quanto ao carregamento, pressão dos pneus, seleção de marcha e velocidade.

- **Não exceda as capacidades de peso do veículo.** A capacidade máxima de peso do veículo é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo. De acordo com o peso dos passageiros acomodados, poderá ser necessário reduzir proporcionalmente o peso da carga.
- A pressão recomendada dos pneus é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo.

Sempre siga estas diretrizes:

Sob QUALQUER destas condições:	Faça TODAS estas etapas:
Passageiro e/ou carga excede metade da capacidade máxima de peso	1. Reduza a velocidade. 2. Verifique a pressão dos pneus. 3. Tenha cuidado extra quando operar.
Operar em terreno irregular	
Operar sobre obstáculos	
Subir uma inclinação	
Rebocar	

Exposição ao Escapamento

A fumaça do escapamento do motor é venenosa e pode causar perda de consciência ou morte em pouco tempo. Nunca dê partida ao motor ou deixe-o funcionar numa área fechada.

O escapamento do motor deste quadriciclo contém substâncias que causam câncer, defeitos congênitos ou outros problemas reprodutivos. Opere este veículo somente ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

Operar um Veículo Danificado

Operar um veículo danificado pode resultar em um acidente. Após qualquer capotagem ou acidente, faça com que uma concessionária de serviços qualificada inspecione a totalidade da máquina quanto a possíveis danos, incluindo (mas não se limitando a) os sistemas de freios, acelerador e direção.

Operar em Velocidades Excessivas

Operar este veículo em velocidades excessivas aumenta o risco de o operador perder o controle. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para as condições do terreno, visibilidade e operação, e adequada à suas habilidades e às habilidades do(s) passageiro(s).

Operar em Pavimento

Os pneus deste veículo são projetados para uso somente fora de estrada, não para uso sobre pavimento. Operar este veículo em superfícies pavimentadas (incluindo calçadas, trilhas, vagas de estacionamento e entradas de garagens) pode afetar adversamente o manejo do veículo e poderia resultar na perda de controle e um acidente ou capotagem.

Evite operar o veículo sobre pavimento. Caso seja inevitável, se desloque lentamente e evite curvas ou paradas súbitas.

Operar em Vias Públicas

Operar este veículo em ruas, estradas ou rodovias públicas poderia resultar em uma colisão com outro veículo.

Nunca opere este veículo em qualquer rua, estrada ou rodovia públicas, incluindo estradas de terra e cascalho. Em algumas áreas é contra a lei operar este veículo em ruas, estradas e rodovias públicas.

Fazer Curvas Incorretamente

Fazer curvas incorretamente poderia causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem. Sempre siga os procedimentos apropriados para fazer curvas. Nunca faça curvas abruptamente ou em ângulos fechados. Nunca faça curvas em alta velocidade. Pratique fazer curvas em baixas velocidades antes de tentar fazê-las em velocidades mais altas.

Fazer Saltos e Acrobacias

Tentar empinar, fazer saltos e outras acrobacias aumenta o risco de um acidente ou capotagem. Nunca tente empinar, fazer saltos ou outras acrobacias. Evite se exhibir ao conduzir.

Operar em Terreno Desconhecido

Uma falha em ter cuidado extra quando operar em terreno desconhecido poderia resultar num acidente ou capotagem. O terreno desconhecido pode conter rochas, obstáculos ou buracos ocultos que poderiam causar uma perda de controle ou capotagem.

Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Sempre fique alerta para mudanças nas condições do terreno.

Subir Colinas de Maneira Imprópria

Subir colinas incorretamente pode causar perda de controle ou capotagem do veículo. Sempre siga os procedimentos apropriados para subir colinas conforme descritos no manual do proprietário. Veja a página 40.

Afogar o Motor Ao Subir uma Colina

Afogar o motor ou o veículo rolar para trás enquanto sobe uma colina pode causar uma capotagem. Sempre mantenha uma velocidade constante quando subir uma colina.

Se toda a velocidade à frente for perdida:

- Aplique os freios.
- Coloque a transmissão em marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.

Se você começar a se mover colina abaixo:

- Nunca aplique a potência do motor.
- Aplique os freios gradualmente até que o veículo pare totalmente.
- Coloque a transmissão em marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.

Manutenção Incorreta dos Pneus

Operar este veículo com pneus impróprios ou com pressão do pneu incorreta ou desigual poderia causar uma perda de controle ou acidente.

Sempre use o tamanho e tipo de pneus especificados para seu veículo. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme descrito no manual do proprietário e nas etiquetas de segurança.

Operar em Terreno Escorregadio

Uma falha em usar atenção extra quando operar em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou sem firmeza poderia causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem.

Não opere em superfícies excessivamente escorregadias. Sempre reduza a velocidade e tenha atenção adicional quando operar em superfícies escorregadias.

Operar em Corpos de Água Congelados

Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se o veículo e/ou o operador caírem através do gelo. Nunca opere o veículo sobre um corpo de água congelado a menos que você tenha primeiro se assegurado que o gelo seja suficientemente espesso para suportar o peso e força motriz do veículo, você e seus passageiros, e sua carga, junto com quaisquer outros veículos em sua companhia. Sempre verifique com as autoridades e residentes locais para confirmar as condições e espessura do gelo ao longo de toda sua rota. Os operadores do veículo assumem todos os riscos associados com as condições do gelo em corpos de água congelados.

Uso Não Autorizado do Veículo

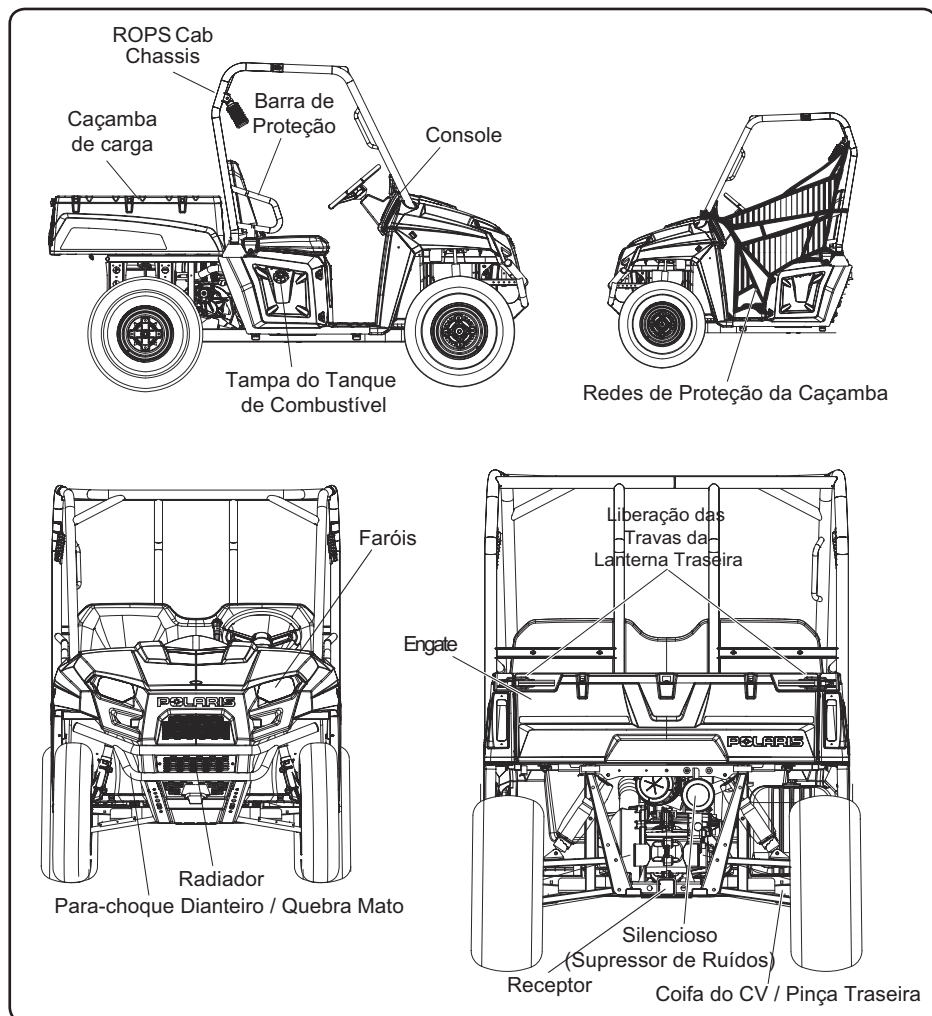
Deixar as chaves na ignição pode levar ao uso não autorizado do ATV, o qual poderia resultar em um acidente ou capotagem. Sempre remova a chave de ignição quando o veículo não estiver em uso.

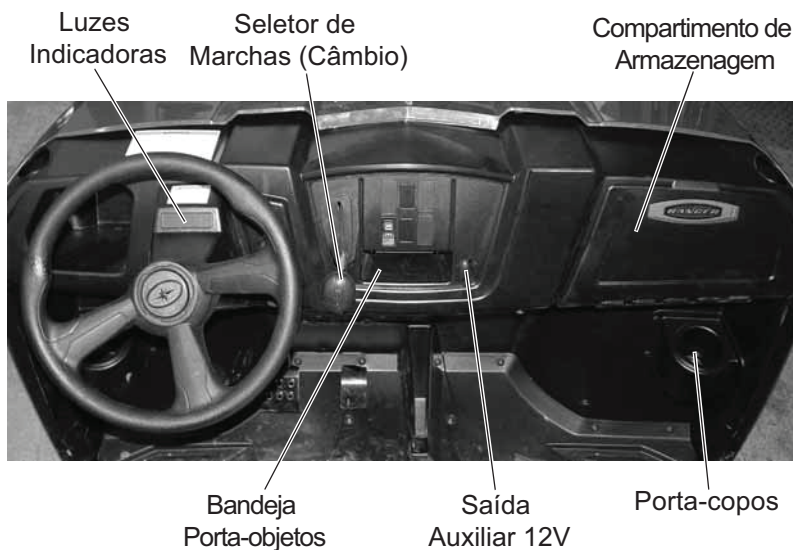
Sistemas de Escapamento Quentes

Os componentes do sistema de escapamento estão muito quentes durante e após o uso do ATV. Componentes aquecidos podem causar queimaduras e incêndio. Não toque os componentes quentes do sistema de escapamento. Sempre mantenha materiais combustíveis afastados do sistema de escapamento. Tenha atenção quando se deslocar através de grama alta, especialmente grama seca.

Localização de Componentes

Seu veículo é equipado com redes de proteção da cabine em ambos os lados do veículo. As redes de proteção da cabine devem ser usadas tanto pelo operador quanto pelo passageiro todo o tempo. O veículo ilustrado abaixo é mostrado sem redes de proteção da cabine somente para permitir a identificação dos componentes. Sempre use as redes de proteção da cabine.

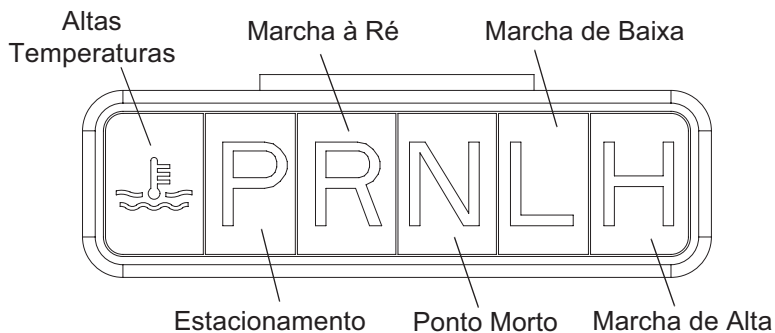




Saída Auxiliar

A tomada 12 volts possui conexões tipo baioneta na parte posterior que podem ser usadas para energizar uma luz auxiliar ou outros acessórios ou luzes opcionais. As conexões estão atrás do console, sob o capô.

Luzes Indicadoras



Seletor de Marchas

H: Marcha Alta

L: Marcha Baixa

N: Ponto Morto

R: Marcha à Ré

P: Estacionamento

A marcha baixa é a faixa de condução principal para o RANGER. A marcha alta se destina para uso sobre superfícies de solo firme com cargas leves.

Todas as vezes que o veículo for deixado sem o operador, sempre coloque a transmissão na marcha PARK.

Para mudar de marcha, pare o veículo e, com o motor em marcha lenta, mova a alavanca para a marcha desejada. Não tente mudar de marcha com a rotação do motor acima da marcha lenta ou enquanto o veículo estiver se movendo.

Dica: Manter o ajuste da articulação de mudança de marchas é importante para assegurar o funcionamento correto da transmissão. Consulte sua concessionária se você experimentar qualquer problema de mudança de marchas.

AVISO: Mudar de marcha com a rotação do motor acima da marcha lenta ou enquanto o veículo estiver se movendo poderá danificar a transmissão. Sempre mude de marcha quando o veículo estiver estacionário e o motor estiver em marcha lenta.

Usando a Marcha Baixa

Sempre mude para marcha baixa em qualquer das seguintes condições.

- Operação em terreno irregular ou sobre obstáculos
- Colocação do veículo sobre um trailer
- Reboque de cargas pesadas



Interruptores

Interruptor de Ignição/Interruptor de Iluminação

O interruptor de ignição é um interruptor de quatro posições, operado pela chave. A chave pode ser removida do interruptor quando ele está na posição OFF (desligado).



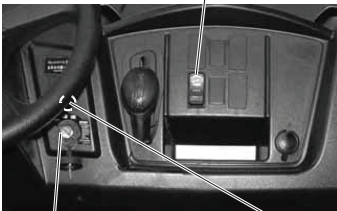
OFF	O motor é desligado. Os circuitos elétricos são desligados, exceto Acc (acessórios), 12V.
LUZES ACESAS	As luzes se acendem. Os circuitos elétricos são ligados. O equipamento elétrico pode ser usado.
LUZES APAGADAS	As luzes se apagam. Os circuitos elétricos são ligados. O equipamento elétrico pode ser usado.
START (partida)	Gire a chave para a posição START para acionar o motor de partida. Gire a chave para a posição LUZES ACESAS após dar partida no motor.

Interruptor AWD/Bloqueio do Diferencial

O Interruptor AWD/Diferencial tem três posições: Tração nas Quatro Rodas (AWD), Bloqueio de Diferencial/ Tração em Duas Rodas (2WD) e Desligado (1WD/Modo Turf).

Pressione a parte superior do interruptor para acionar a Tração nas Quatro Rodas (AWD). Veja a página 48 para as instruções de operação da AWD.

Interruptor AWD/Diferencial



Interruptor de Ignição
Interruptor da Iluminação
Botão Afoga

Mova o interruptor para a posição central para bloquear o diferencial e operar com tração em duas rodas (2WD). Pressione a parte inferior do interruptor para desbloquear o diferencial e permitir que as rodas motrizes traseiras operem independentemente (1WD). Este modo de operação é bem adequado para conduzir sobre relva ou quando uma tração ativa não é necessária. Veja a página 48 para as instruções de operação do bloqueio do Diferencial.

Suporte de Engate de Trailer

Este veículo é equipado com um suporte de engate para um engate de trailer. O equipamento de reboque de trailer não é fornecido com este veículo.

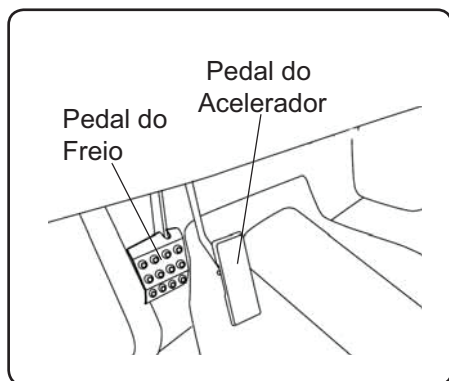
Para evitar ferimentos e dano à propriedade, sempre considere as advertências e capacidades de reboque descritas nas páginas 43-45.

Pedal do Freio

Pressione o pedal do freio para diminuir a velocidade ou parar o veículo. Aplique os freios enquanto der partida no motor.

Pedal do Acelerador

Empurre o pedal para baixo para aumentar a rotação do motor. A pressão da mola retorna o pedal para a posição de repouso quando ele é liberado. Sempre se assegure que o pedal do acelerador retorne normalmente antes de dar partida no motor. Assegure-se que exista uma folga livre adequada do pedal do acelerador. Veja a página 77 para os procedimentos de ajuste do pedal do acelerador.



Linha de Combustível

A tampa do gargalo do tanque de combustível se localiza no lado direito do veículo, próxima ao assento do passageiro. Quando reabastecer, sempre use gasolina com ou sem chumbo com um índice detonante mínimo de R+M/ octanas. *Não use combustível com conteúdo de etanol superior a 10%, como combustível E-85.*



Remoção do Assento

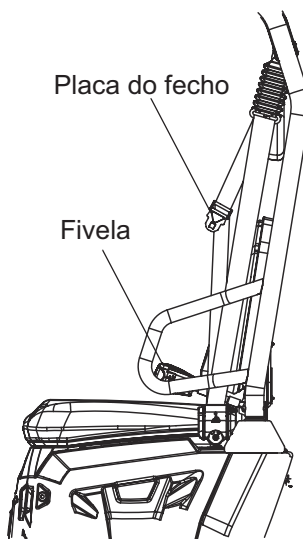
Puxe para cima a parte dianteira do assento e deslize-o em direção à frente do veículo.

Instale o assento deslizando as linguetas na traseira da base do assento. Empurre para baixo firmemente a parte dianteira do assento até que os pinos estejam totalmente assentados nas borrachas.

Cintos de segurança

Este veículo POLARIS é equipado com cintos de segurança de três pontos e diagonais para o operador e todos os ocupantes. Sempre se assegure que os cintos de segurança estejam afivelados todos os ocupantes antes de operar o veículo.

A parte central do banco **NÃO** é equipada com cinto de segurança. Nunca permita que um passageiro sente entre os bancos do condutor e do passageiro



CUIDADO! Cair de um veículo em movimento poderia resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre feche firmemente seu cinto de segurança antes de operar ou enquanto estiver a bordo do *RANGER*.

Para usar o cinto de segurança corretamente, siga este procedimento:

1. Para cintos de 3 pontos, puxe o fecho do cinto de segurança para baixo e ao longo de seu peito em direção à fivela na borda interna do assento. O cinto deverá se encaixar sem folga ao longo de seus quadris e diagonalmente ao longo de seu peito. Assegure-se que o cinto não esteja torcido.
2. Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique.
3. Tire a mão do cinto, ele irá se autoajustar.
4. Para soltar o cinto de segurança, pressione botão quadrado vermelho no centro da fivela.

Inspeção dos Cintos de Segurança

Inspeccione todos os cintos de segurança quanto ao funcionamento correto antes de cada uso do veículo.

1. Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique. A placa do fecho deve deslizar suavemente para dentro da fivela. Um clique indica que ele está fechado firmemente.
2. Empurre o botão de liberação vermelho no centro da fivela para se assegurar de que ele seja liberado sem dificuldade.
3. Puxe cada cinto de segurança completamente para fora e inspecione o comprimento total quanto a qualquer dano, incluindo cortes, desgaste, desfiamento ou rigidez. Caso encontre qualquer dano, ou se o cinto de segurança não funcionar corretamente, faça uma revisão do sistema de cintos de segurança e/ou os substitua por meio de uma concessionária autorizada POLARIS.
4. Para limpar a sujeira ou detritos dos cintos de segurança, use uma esponja com solução de água e sabão neutro. Não use alvejantes, corantes ou detergentes domésticos.

Redes de proteção da cabine

Permanecer a bordo deste veículo sem usar as redes de proteção da cabine aumenta o risco de ferimentos graves ou morte no evento de um acidente ou capotagem. As redes de proteção da cabine devem ser usadas tanto pelo operador quanto pelo passageiro todo o tempo. Assegure-se que todos os fechos estejam firmes antes de operar o veículo.

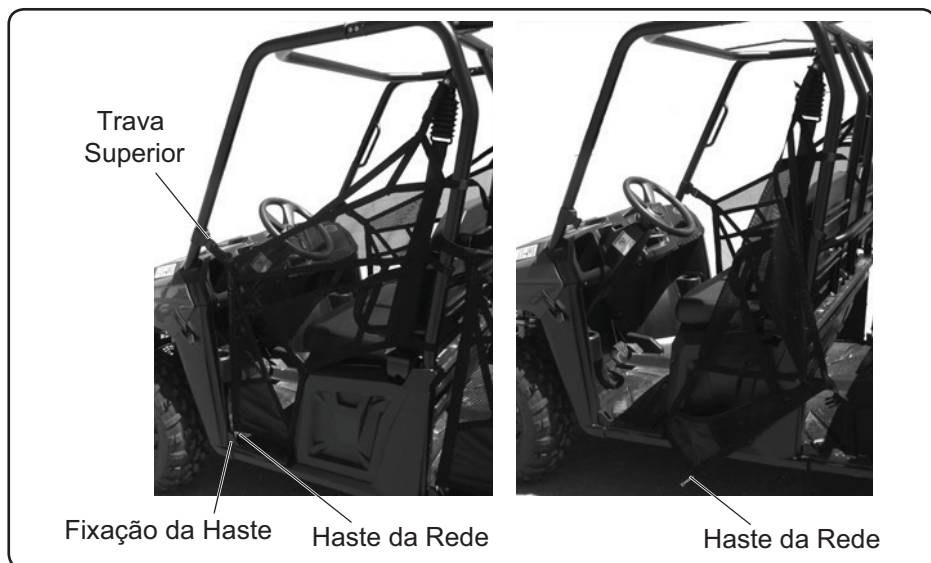
Sempre inspecione as redes de proteção da cabine quanto ao ajuste, desgaste e dano antes de cada uso do veículo. Use os ajustadores de cinta para ajustar qualquer cinta folgada. Substitua prontamente redes de proteção da cabine desgastadas ou danificadas por redes de proteção da cabine novas, disponíveis em sua concessionária autorizada POLARIS.

Fechando uma Rede

1. Após entrar no veículo, insira a haste inferior da rede na fixação da rede no assoalho. Assegure-se que a esfera na extremidade da haste esteja encaixada corretamente na ranhura na base da fixação.
2. Conecte o fecho na borda superior da rede no fecho receptor instalado na estrutura dianteira.

Abrindo uma Rede

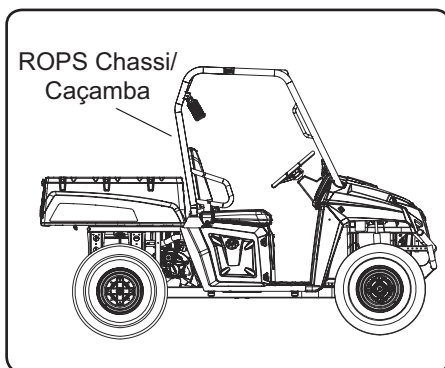
1. Para sair do veículo, solte o fecho dianteiro superior.
2. Gire a rede para trás e deslize a haste inferior da rede para fora da fixação para removê-la.
3. Permita que a rede fique pendurada livremente fora do veículo enquanto a desmonta.



Sistema de Proteção Anti-Capotamento (ROPS)

A estrutura de proteção contra capotagem (ROPS) neste veículo atende aos requisitos de desempenho contra capotagem da norma OSHA. Sempre faça com que sua concessionária autorizada POLARIS inspecione meticulosamente a ROPS em caso de ela se danificar de alguma maneira.

Nenhum dispositivo é capaz de assegurar proteção aos ocupantes no evento de uma capotagem. Sempre siga todas as práticas de operação seguras descritas neste manual para evitar uma capotagem do veículo.



CUIDADO! Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte. Sempre evite operar de uma maneira que poderia resultar na capotagem do veículo.



Uma falha em operar o veículo corretamente pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Leia e entenda todas as advertências de segurança descritas na seção de segurança deste manual do proprietário.

Período de Amaciamento

O período de amaciamento para seu novo POLARIS *RANGER* são as primeiras vinte horas de operação, ou o tempo necessário para usar os dois primeiros tanques cheios de gasolina. Nenhuma ação de sua parte é tão importante quanto observar o período de amaciamento apropriado. O tratamento cuidadoso de um motor novo resultará em desempenho mais eficiente e maior vida útil para o motor. Efetue os seguintes procedimentos cuidadosamente.

AVISO: Um aquecimento excessivo do motor durante as primeiras três horas de operação irá danificar as peças de precisão do motor. Não opere em aceleração total ou altas velocidades por períodos prolongados durante as primeiras três horas de uso.

Amaciamento de Motor e Transmissão

1. Abasteça completamente o tanque de combustível com gasolina. Considere as advertências quanto ao uso da gasolina apresentados na página 18.
2. Verifique o nível de óleo. Veja a página 59. Adicione o óleo recomendado conforme necessário para manter o nível de óleo entre as marcas de segurança e nível baixo.
3. Pilote lentamente no início. Escolha uma área aberta que permita espaço para que você se familiarize com a operação e manejo do veículo.

4. Varie as posições do acelerador. Não opere em marcha lenta sustentada.
5. Efetue verificações regulares nos níveis de fluidos, controles e áreas descritas na lista de inspeções pré-operação diária. Veja a página 34.
6. Transporte somente cargas leves.
7. Verifique o nível dos fluidos da transmissão e todas as caixas de câmbio após as primeiras horas de operação e a cada 100 horas daí em diante.
8. Durante o período de amaciamento, troque o óleo e o filtro de óleo após 25 horas.

Amaciamento da PVT (Embreagens/Correia)

Um amaciamento apropriado das embreagens e da correia de transmissão irá assegurar uma maior vida útil e melhor desempenho. Faça o amaciamento das embreagens e da correia operando em velocidades mais baixas durante o período de amaciamento conforme o recomendado. Transporte somente cargas leves. Evite aceleração agressiva e operação em alta velocidade durante o período de amaciamento.

Caso uma correia falhe, sempre limpe quaisquer detritos do duto, embreagem e compartimentos do motor quando substituir a correia.

Inspeção Pré-Operação

Uma falha em inspecionar e se assegurar que o veículo esteja numa condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente. Sempre inspecione o veículo antes de cada uso para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura.

Item	Observações	Página
Sistema de freio/ deslocamento do pedal	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	27 77
Fluido de freio	Assegure-se quanto ao nível apropriado.	78
Marcha Park	Assegure-se que o veículo não se mova quando em PARK. Assegure-se que a luz PARK se acenda.	-
Suspensão dianteira	Inspeção, lubrifique se necessário.	53
Suspensão traseira	Inspeção, lubrifique se necessário.	53
Direção	Assegure-se quanto ao funcionamento livre.	80
Pneus	Inspeção a condição e pressão.	15 81
Faça ajustes conforme necessário.	Inspeção, assegure-se quanto à firmeza dos fixadores.	73
Porcas, parafusos, fixadores do chassi	Inspeção, assegure-se quanto à firmeza.	-
Combustível e óleo	Assegure-se quanto aos níveis apropriados.	32 52
Nível de líquido de arrefecimento	Assegure-se quanto ao nível apropriado.	69
Mangueiras de líquido de arrefecimento	Inspeção quanto a vazamentos.	-
Acelerador	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	77
Luzes indicadoras/ interruptores	Assegure-se quanto ao funcionamento.	24 26
Filtro de ar, pré-filtro	Inspeção, limpe.	73
Tubo de sedimentos da caixa de ar	Drene depósitos sempre que visíveis	93
Faróis	Verifique o funcionamento, aplique graxa dielétrica POLARIS quando a lâmpada for substituída.	83
Luz de freio/lanterna traseira	Verifique o funcionamento, aplique graxa dielétrica POLARIS quando a lâmpada for substituída.	84
Cintos de segurança	Verifique o comprimento do cinto quanto a dano, verifique os fechos quanto ao funcionamento apropriado.	28
Redes de proteção da cabine	Verifique quanto a desgaste ou dano, assegure-se quanto à instalação correta.	30

Partida do Motor

1. Sempre dê partida ao motor ao ar livre ou numa área bem ventilada.
2. Gire a válvula de combustível para a posição ON.
3. Sente-se no assento do condutor e afivele o cinto de segurança. Prenda as redes de proteção da cabine.
4. Aplique os freios. Coloque a transmissão na marcha PARK.
5. Não utilize o afogador para ligar o veículo com o motor quente. O uso excessivo do afogador pode fazer com que a vela de ignição fique encharcada.
6. Se o motor estiver frio, mova a alavanca totalmente para a esquerda, até que esta pare.
7. Gire a chave para a posição START. Aplique o motor de partida por um máximo de cinco segundos. Libere a chave quando o motor der partida. Gire a chave para a posição LIGHTS ON antes de dirigir.
8. Não pressione o pedal do acelerador durante a partida do motor. Se o motor não der partida dentro de cinco segundos, libere o interruptor de ignição e aguarde cinco segundos. Repita as etapas 7 e 8 até que o motor dê partida.
9. Se um motor aquecido for resfriado até o ponto onde não seja possível dar partida, pode ser necessário usar o afogador de forma intermitente (até metade de seu curso). Se o motor estiver afogado quando quente, pressione o pedal do acelerador até o fim enquanto dá a partida. Libere *imediatamente* o pedal depois que o motor começar a funcionar; Se o motor não der partida, mesmo com todas as condições favoráveis, troque a vela de ignição e tente novamente.
10. Depois que o motor começar a funcionar, pressione o botão do afogador até a metade.
11. Varie levemente a RPM do motor com o acelerador para ajudar o aquecimento até que o motor funcione suavemente em marcha lenta.
12. Pressione o botão do afogador para dentro.

AVISO: Operar o veículo imediatamente após a partida pode causar dano ao motor. Permita que o motor se aqueça por vários minutos antes de operar o veículo.



Desligando o Motor

1. Libere o pedal do acelerador completamente e freie para uma parada completa.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK.
3. Desligue o motor.

CUIDADO! Um veículo em movimento descontrolado pode causar ferimentos graves. Sempre coloque a transmissão na marcha PARK quando desligar o motor.

Frenagem

1. Libere o pedal do acelerador completamente.
2. Pressione o pedal do freio de maneira uniforme e com firmeza.
3. Pratique partir e parar (usando os freios) até que você se familiarize com os controles.

Dica: Quando o pedal do acelerador é liberado completamente e a rotação do motor diminui até próxima à marcha lenta, o veículo não possui freio motor.

Procedimento de Condução

1. Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
2. Sente-se no assento do condutor e afivela o cinto de segurança.
3. Dê partida ao motor e deixe-o se aquecer.
4. Sempre use as redes de proteção da cabine enquanto estiver a bordo deste veículo.
5. Aplique os freios de serviço e coloque a transmissão em marcha.



6. Verifique suas proximidades e determine sua trajetória de deslocamento.
7. Mantendo ambas as mãos no volante de direção, libere lentamente os freios e pressione o acelerador com seu pé direito para iniciar a condução.
8. Pilote lentamente. Pratique manobrar e usar o acelerador e os freios sobre superfícies niveladas.
9. Não transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo. Nunca transporte mais do que um passageiro neste veículo. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga.

Pilote de acordo com a habilidade de seu passageiro, em vez de sua própria habilidade.

1. Faça a inspeção pré-utilização. Veja a página 34.
2. Assegure-se que todos os passageiros tenham pelo menos 12 anos de idade, possuam estrutura física suficiente para se sentarem confortavelmente e de maneira segura no assento do passageiro com o cinto de segurança afivelado e que possam alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
3. Assegure-se que todos os passageiros estejam usando capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
4. Assegure-se de que o passageiro afixe seu cinto de segurança.
5. Assegure-se que todas as redes de proteção da cabine estejam corretamente fixadas.
6. Nunca transporte mais do que um passageiro neste veículo. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga. Transporte passageiros somente num assento de passageiro.
7. Reduza a velocidade. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para suas habilidades, as habilidades de seu passageiro, e as condições de operação. Evite manobras inesperadas ou agressivas que poderiam causar desconforto ou ferimentos aos passageiros.
8. O manejo do veículo pode mudar com um passageiro e/ou carga a bordo. Preveja mais tempo e distância para a frenagem.
9. Sempre siga todas as instruções de operação descritas nas etiquetas de segurança e neste manual.

Condução em Marcha à Ré

Siga estas precauções quando operar em marcha à ré:

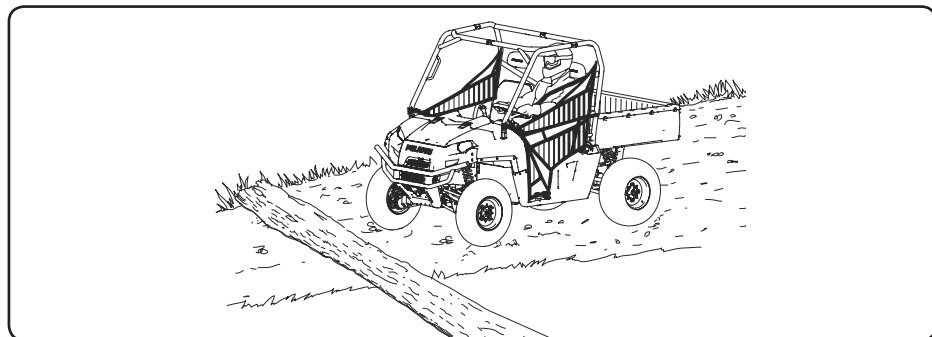
1. Sempre verifique quanto a obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Sempre inspecione os campos de visão esquerdo e direito antes de recuar.
2. Sempre evite recuar colina abaixo.
3. Recue lentamente.
4. Aplique os freios *levemente* para parar.
5. Evite fazer curvas em ângulos fechados.
6. Nunca acelere repentinamente.



Condução Sobre Obstáculos

Siga estas precauções quando operar sobre obstáculos:

1. Sempre verifique quanto a obstáculos antes de operar em uma área desconhecida.
2. Olhe à frente e aprenda a interpretar o terreno. Esteja constantemente alerta quanto a riscos como troncos, rochas e galhos baixos.
3. Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Nem todos os obstáculos estão imediatamente visíveis.



Condução Sobre Superfícies Escorregadias

CUIDADO

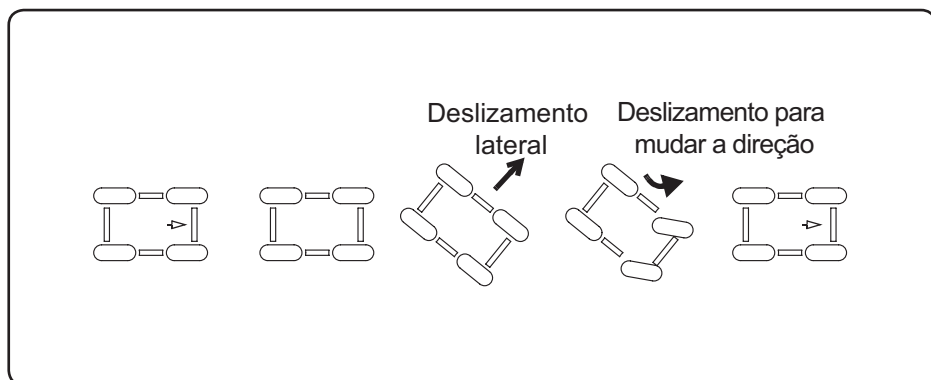
Patinar ou derrapar pode causar perda de controle ou capotagem (caso os pneus recuperem a tração inesperadamente). Quando operar em superfícies escorregadias como gelo ou cascalho solto, reduza a velocidade e tenha cuidado extra para reduzir as chances de patinar ou derrapar fora de controle. Não opere em superfícies excessivamente escorregadias.

Sempre que pilotar sobre superfícies escorregadias como trilhas molhadas ou cascalho solto, ou com temperatura congelante, siga estas precauções:

1. Não pilote em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou pouco firme.
2. Diminua a velocidade antes de entrar em áreas escorregadias.
3. Mantenha um alto nível de vigilância, interpretando a trilha e evitando curvas rápidas ou fechadas, as quais podem causar derrapagens.
4. Acione a tração nas quatro rodas antes que as rodas comecem a perder tração.

AVISO: Poderá ocorrer um dano severo à transmissão se a AWD for acionada enquanto as rodas estiverem patinando. Sempre permita que as rodas parem de patinar antes de acionar a AWD.

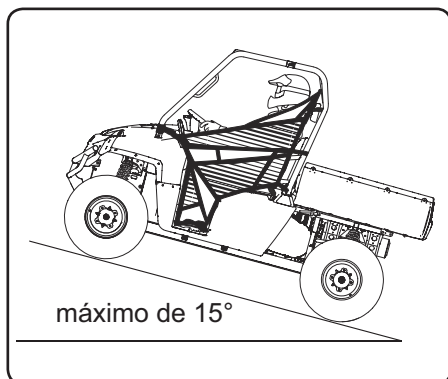
5. Corrija uma derrapagem girando o volante de direção na direção da derrapagem. *Nunca aplique os freios durante uma derrapagem.*



Condução Colina Acima

Sempre que se deslocar colina acima, siga estas precauções:

1. Sempre se desloque em linha reta colina acima.
2. Evite colinas íngremes (máximo de 15°).
3. Mantenha ambos os pés sobre o assoalho.
4. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer colina.
5. Nunca suba colinas com superfícies excessivamente escorregadias ou sem firmeza.
6. Prossiga a uma velocidade e abertura do acelerador constantes. Nunca acelere repentinamente.
7. Nunca passe sobre a crista de uma colina em alta velocidade. Um obstáculo, um declive abrupto ou outro veículo ou pessoa poderiam estar do outro lado da colina.



Condução ao Longo de Encostas (Contorno de Colinas)

Não é recomendável pilotar ao longo de uma encosta. Um procedimento incorreto poderia causar uma perda de controle ou capotagem. Evite cruzar a lateral de qualquer colina a menos que isso seja absolutamente necessário.

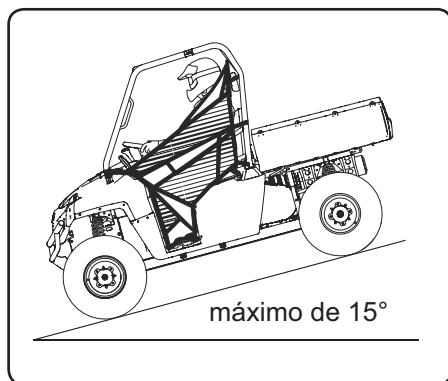
Se cruzar uma encosta for inevitável, siga estas precauções:

1. Reduza a velocidade.
2. Exerça extrema atenção.
3. Evite cruzar a lateral de uma colina íngreme (máximo de 15°).

Condução Colina Abaixo

Sempre que descer uma colina, siga estas precauções:

1. Evite colinas íngremes (máximo de 15°).
2. Pilote em linha reta colina abaixo. Evite descer uma colina em um ângulo que pudesse fazer com que o veículo se inclinas se abruptamente para um lado. Desloque-se em linha reta colina abaixo sempre que possível.
3. Reduza a velocidade.
4. Aplique os freios levemente para ajudar a desacelerar.



Condução Através da Água

Seu POLARIS *RANGER* pode operar através de água até uma profundidade máxima recomendada igual às placas do assoalho.

AVISO: Uma imersão poderá resultar em danos graves se o veículo não receber serviços de maneira correta e imediata. Após uma imersão, sempre leve o veículo para os serviços de sua concessionária. Não dê partida no motor! Se for impossível trazer o veículo até sua concessionária sem dar partida no motor, efetue os serviços descritos na página 72, e leve o veículo para sua concessionária na primeira oportunidade.

Siga estas precauções quando operar através de água:

1. Determine a profundidade e a correnteza antes de entrar na água.
2. Escolha uma travessia onde ambas as margens possuam rampas graduais.
3. Prossiga lentamente, evitando rochas e obstáculos.
4. Evite operar através de águas profundas ou fluindo rapidamente.



CUIDADO! Os pneus largos de seu *RANGER* podem fazer com que o veículo flutue em águas profundas ou fluindo rapidamente, o que poderia resultar em perda de controle e levar a ferimentos graves ou morte. Nunca atravesse águas profundas ou com correnteza com seu *RANGER*.

5. Após sair da água, sempre seque os freios aplicando uma leve pressão ao pedal repetidamente até que a ação de frenagem se normalize.

AVISO: Depois de dirigir na água, é essencial que você realize os serviços descritos na seção Tabela de Manutenção Periódica, começando pela página 52. Dê atenção especial ao óleo do motor, óleo da transmissão, caixa de câmbio traseira (se equipada) e todos os pinos graxeiros.

Transportando Carga



Transportar cargas incorretamente pode alterar o manejo do veículo e causar perda de controle ou instabilidade na frenagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre siga estas precauções quando transportar cargas:

Nunca exceda a capacidade máxima de peso do veículo. Quando de terminar o peso que você está adicionando ao veículo, inclua o peso do piloto, passageiro, acessórios, cargas no bagageiro ou compartimento de armazenagem e a carga no braço do trailer. O peso combinado destes itens não deve exceder a capacidade máxima de peso.

REDUZA A VELOCIDADE E PREVEJA DISTÂNCIAS MAIORES PARA FRENAGEM QUANDO TRANSPORTAR CARGA.

Sempre carregue a caçamba de carga posicionando a carga o mais para frente e tão baixa quanto possível.

Quando operar sobre terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e a carga para manter as condições de condução estáveis.

Sempre opere o veículo com extremo cuidado quando transportar ou rebocar cargas. Diminua a velocidade e conduza na marcha mais baixa disponível.

PRENDA TODAS AS CARGAS ANTES DE OPERAR. Cargas mal fixadas podem criar condições instáveis de operação, o que pode resultar na perda de controle do ATV.

OPERE SOMENTE COM CARGAS ESTÁVEIS E DISPOSTAS DE MANEIRA SEGURA. Quando manejar cargas descentralizadas que não possam ser centralizadas, amarre firmemente a carga e opere com atenção redobrada. Sempre prenda a carga rebocada no ponto de engate projetado para seu veículo.

CARGAS PESADAS PODEM CAUSAR PROBLEMAS DE FRENAGEM E CONTROLE. Use extrema atenção quando aplicar os freios com um veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam requerer o recuo colina abaixo.

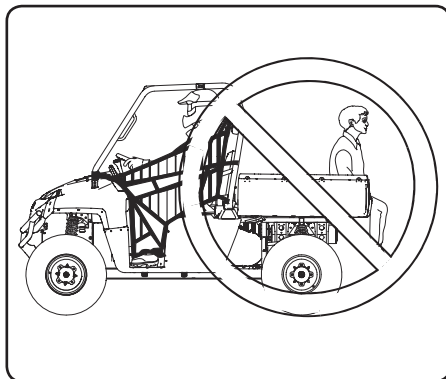
USE EXTREMA ATENÇÃO quando operar com cargas que se prolonguem além das laterais do bagageiro. A estabilidade e a capacidade de manobra podem ser afetadas adversamente, fazendo com que o veículo capote.

NÃO SE DESLOQUE MAIS RÁPIDO DO QUE AS VELOCIDADES RECOMENDADAS. O veículo nunca deverá exceder 10 MPH (16 km/h) enquanto rebocar uma carga sobre uma superfície nivelada com grama. A velocidade do veículo nunca deverá exceder 5 MPH (8 km/h) quando rebocar cargas em terreno irregular, ao fazer curvas fechadas, ou enquanto subir ou descer uma colina.

O *RANGER* foi projetado para transportar ou rebocar capacidades específicas. Sempre leia e entenda as advertências de distribuição de carga relacionadas nas etiquetas de advertência. A carga total (piloto, passageiro, acessórios, carga e peso no engate) não deverá exceder a capacidade máxima de peso do veículo. Nunca exceda as seguintes capacidades.

Modelo	Capacidade Máxima (Solo Nivelado)	Caçamba de Carga
<i>RANGER</i> 400 Midsize	1.000 lbs. (454 kg)	500 lbs. (227 kg)

CUIDADO! Conduzir com passageiros na caçamba de carga pode resultar em ferimentos graves ou morte. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga. Os passageiros sempre deverão permanecer na cabine com cintos de segurança afivelados firmemente.



Rebocando Cargas

Rebocar incorretamente pode alterar o manejo do veículo e pode causar perda de controle ou instabilidade na frenagem. Sempre siga estas precauções quando rebocar:

1. Nunca carregue com mais do que 150 lbs. (68,1 kg) de peso no braço do suporte de reboque.
2. Não opere o veículo mais rápido do que 10 MPH (16 km/h) quando rebocar. Veja a página 44. Rebocar um trailer aumenta a distância de frenagem.
3. Não reboque mais do que o peso recomendado para o veículo. Veja a tabela de capacidade de reboque mostrada abaixo e as tabelas de especificações começando na página 97.
4. Prenda um trailer somente no suporte de engate do trailer. Não prenda o trailer em qualquer outra posição ou você poderá perder o controle do veículo.
5. Nunca reboque um trailer em uma rampa mais íngreme do que 15°.

Modelo	Peso Total da Carga Rebocada (Solo Nivelado)	Peso Total da Carga Rebocada (Rampa de 5°)	Peso Máximo Total Vertical no Engate	Velocidade de Reboque
RANGER 400 Midsize	1.250 lbs. (567 kg)	850 lbs. (386 kg)	150 lbs. (68,1 kg)	10 MPH (16 km/h)

Vida Útil da Correia

Para prolongar a vida útil da correia, use a menor marcha possível quando transportar ou rebocar cargas pesadas.

Despejando a Caçamba de Carga

1. Selecione um local nivelado para despejar a caçamba de carga. Não tente despejar ou descarregar o veículo enquanto estiver estacionado em um declive.
2. Aplique os freios.
3. Coloque a transmissão na marcha PARK. Saia do veículo.
4. Assegure que a carga esteja posicionada de maneira uniforme ou em direção à frente da caçamba de carga.
5. Libere os trincos da porta traseira.



CUIDADO! Se a distribuição do peso sobre a caçamba estiver localizada em direção à traseira da caçamba quando a alavanca de liberação for puxada para frente, a caçamba poderá despejar o conteúdo de maneira inesperada e causar ferimentos graves ao operador ou circunstantes. Nunca opere a alavanca de despejo sem se assegurar que a carga esteja posicionada de maneira uniforme ou na frente da caçamba.

6. Fique afastado e puxe para cima a alavanca de liberação da caçamba de carga. Levante a frente da caçamba de carga para despejar a carga.
7. Abaixe a caçamba de carga e empurre-a firmemente para baixo para travá-la.
8. Feche a porta traseira e prenda ambos os trincos da porta traseira.

CUIDADO! Operar o veículo enquanto a caçamba de carga estiver levantada poderia resultar em ferimentos graves. A caçamba poderia se fechar de maneira inesperada e causar ferimentos ao condutor ou passageiros. Os pneus traseiros também entrarão em contato a traseira da caçamba levantada, danificando o veículo e criando condições de condução perigosas. Nunca opere este veículo com a caçamba de carga na posição levantada.

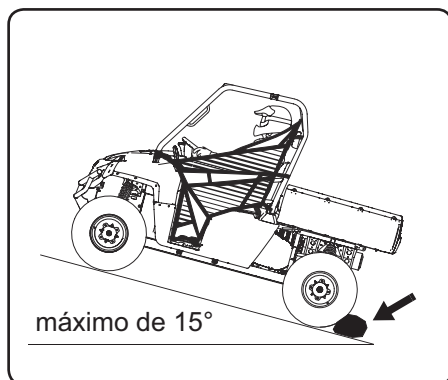
Estacionando o Veículo

1. Aplique os freios. Pare o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Quando estacionar no interior de uma garagem ou outra estrutura, assegure-se de que a estrutura seja bem ventilada e que o veículo não esteja próximo a qualquer fonte de chamas ou faíscas, incluindo qualquer aparelho com chama ou luz-piloto.
3. Coloque a transmissão na marcha PARK.
4. Desligue o motor.
5. Remova a chave do interruptor de ignição para prevenir o uso não autorizado.

Estacionando em um Declive

Evite estacionar em um declive, se possível. Se isso for inevitável, siga estas precauções:

1. Aplique os freios.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
3. Desligue o motor.
4. Calce as rodas traseiras no lado colina abaixo.

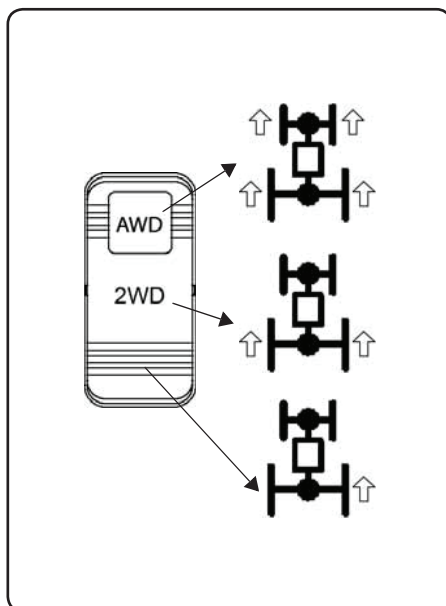


Modos de Operação do Diferencial

O eixo traseiro 4X4 é equipado com um diferencial bloqueável que permite que o operador escolha entre um diferencial aberto ou um diferencial fechado.

AWD

Pressione a parte superior do interruptor para acionar a Tração nas Quatro Rodas (AWD). Quando em AWD, as rodas traseiras giram à mesma velocidade. As rodas dianteiras também giram à mesma velocidade. Consulte a página 48 para as instruções de operação da AWD.



2WD / Diferencial Traseiro Bloqueado

Mova o interruptor para a posição central para bloquear o diferencial e operar com tração em duas rodas (2WD). Bloquear o diferencial em condições escorregadias de baixa tração ajuda a melhorar a tração. Quando o diferencial traseiro é bloqueado, ambas as rodas traseiras giram à mesma velocidade.

Desligado/Diferencial Desbloqueado

Pressione a parte inferior do interruptor para desbloquear o diferencial e permitir que as rodas motrizes traseiras operem independentemente (1WD). Quando o diferencial traseiro é desbloqueado, as rodas traseiras podem girar em velocidades diferentes. Desbloqueie o diferencial para facilitar as manobras e minimizar danos à relva.

AVISO: Poderá ocorrer dano ao diferencial se ele for acoplado enquanto o veículo estiver se deslocando em altas velocidades ou enquanto as rodas traseiras estiverem patinando. Diminua a velocidade do veículo até quase parar antes de acoplar o diferencial.

Tração nas Quatro Rodas (AWD)

O interruptor de cor âmbar AWD aceso indica que o veículo está com tração nas quatro rodas. Quando o interruptor AWD é ligado, a caixa de câmbio dianteira irá acoplar automaticamente a qualquer momento que as rodas traseiras perderem tração. Quando as rodas traseiras recuperarem a tração, a caixa de câmbio dianteira irá se desacoplar automaticamente. Não há limite para o período de tempo que o veículo pode permanecer com tração nas quatro rodas.

Dica: O interruptor AWD pode ser ligado ou desligado com o veículo em movimento.

Inicialmente, o sistema eletrônico do veículo não irá habilitar o AWD até que a RPM do motor seja inferior a 3.100 RPM. Uma vez que esteja habilitada, a AWD permanece habilitada até que o interruptor seja desligado.

Ative o interruptor AWD antes de entrar em condições onde a tração das rodas dianteiras possa ser necessária. Se as rodas traseiras estiverem patinando, libere o acelerador antes de acionar a tração nas quatro rodas.

AVISO: Acionar o interruptor AWD enquanto as rodas traseiras estiverem patinando pode causar danos graves à árvore de transmissão e embreagem. Sempre acione a tração nas quatro rodas enquanto as rodas traseiras possuírem tração ou estiverem em repouso.

Desacoplando a Tração nas Quatro Rodas

Sob condições determinadas, pode ser possível para a caixa de câmbio dianteira permanecer bloqueada sem necessidade. Esta condição causa aumento do esforço de direção e alguma restrição à velocidade do veículo. Se a caixa de câmbio dianteira permanecer bloqueada após seguir estas instruções, retorne o veículo à sua concessionária para serviços.

1. Pare o veículo.
2. Opere em marcha à ré por pelo menos 10 pés (3 metros).
3. Pare completamente.
4. Mude de marcha para marcha baixa e dirija para frente.

Sistema de Controle de Emissões de Ruído

Não modifique os componentes do motor, admissão ou escapamento, pois isso pode afetar a conformidade com os requisitos de controle de ruído da EPA EUA (norma 40 CFR 205) e requisitos de nível de ruído locais.

Operação em Terras Públicas nos EUA

Seu ATV POLARIS possui um supressor de fagulhas que foi testado e qualificado para estar de acordo com a norma USFS 5100-1c. A legislação federal americana requer que este supressor de fagulhas esteja instalado e funcional quando o ATV for operado em terras públicas.

A operação de veículos para uso fora de estrada em terras públicas nos EUA é regulamentada pela norma 43 CFR 420. As violações estão sujeitas a penalidades monetárias. As regulamentações federais regulatórias podem ser encontradas no endereço www.gpoaccess.gov/ecfr/.

Sistema de Controle de Emissões do Câter

Este motor é equipado com um sistema de câter fechado. Os gases que circulam no interior do motor são forçados de volta para a câmara de combustão pelo sistema de admissão. Todos os gases de escapamento saem através do sistema de escapamento.

Sistema de Controle de Emissões de Escapamento

As emissões do escapamento deste veículo são controladas pelo projeto do motor, incluindo emissão e ignição de fluidos ajustados na fábrica. O motor e os componentes a ele relacionados devem ser mantidos de acordo com as especificações da POLARIS para obter um resultado ideal.

As rotações em marcha lenta são o único ajuste que a POLARIS recomenda que o operador realize. Quaisquer ajustes deverão ser efetuados por uma concessionária autorizada POLARIS.

A etiqueta de emissões se localiza no chassi sob o assento.

Interferência Eletromagnética

Este sistema de ignição por centelha está em conformidade com a norma canadense ICES-002.

Este veículo está em conformidade com os requisitos EMC das Diretivas Europeias 97/24/EC e 2004/108/EC.

Radiação não ionizante: O veículo emite alguma energia eletromagnética. Pessoas com dispositivos médicos implantáveis ativos ou não ativos (como dispositivos de monitoração ou controle cardíaco) deverão rever as limitações de seus dispositivos e as normas e diretivas eletromagnéticas aplicáveis quanto a este veículo.

Tabela de Manutenção Periódica

Uma manutenção periódica cuidadosa irá ajudar a manter seu veículo na condição mais segura e mais confiável. A inspeção, ajuste e lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção periódica.

Inspeção, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção revelar a necessidade de substituição de peças, use peças genuínas POLARIS disponíveis em sua concessionária POLARIS.

Registre a manutenção e os serviços no Registro de Manutenção começando na página 114.

Dica: Serviços e ajustes são importantes para a operação apropriada do veículo. Se você não estiver familiarizado com serviços e procedimentos de ajuste seguros, faça com que uma concessionária qualificada efetue estas operações.

Os intervalos de manutenção na seguinte tabela se baseiam em condições de utilização médias e uma velocidade média do veículo de aproximadamente 10 MPH (16 km/h). Veículos sujeitos a uso severo devem ser inspecionados e receber serviços mais frequentemente.

Definição de Uso Severo

- Imersão frequente em lama, água ou areia
- Operação frequente ou prolongada em ambientes empoeirados
- Uso em corridas ou com RPM elevada ao estilo de corridas
- Operação prolongada em baixa velocidade ou com carga pesada
- Marcha lenta por períodos prolongados
- Operação em jornadas curtas em baixas temperaturas

Preste atenção especial ao nível de óleo. Um aumento no nível de óleo durante baixas temperaturas pode indicar contaminantes acumulados no cárter de óleo ou cárter. Troque o óleo imediatamente se o nível de óleo começar a subir. Monitore o nível de óleo, e se ele continuar a subir, interrompa a utilização e determine a causa ou consulte sua concessionária.

Legenda da Tabela de Manutenção

- Efetue estas operações mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- E** Serviços relacionados a emissões (a falha em realizar esta manutenção não irá invalidar a garantia de emissões, mas poderá afetar os níveis de emissão.)
- C** Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

CUIDADO! Efetuar incorretamente os procedimentos marcados com um “C” poderia resultar em falha do componente e levar a ferimentos graves ou morte. Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	Calendário	Milhas (km)	
	Direção		Pré- utilização		Faça ajustes conforme necessário. Veja Lista de Verificações Pré-utilização na página 34.
	Suspensão dianteira				
	Suspensão traseira				
	Pneus				
	Nível de fluido de freio				
	Deslocamento do pedal do freio				
	Sistema de freio				
	Faça ajustes conforme necessário.				
	Fixadores do chassi				
	Nível de óleo do motor				

- Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.
- E** Serviço relacionado às emissões.
- C** Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Efetue todos os serviços de acordo com o intervalo de manutenção atingido primeiro.

Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	Calendário	Milhas (km)	
► E	Filtro de ar, pré-filtro	-	Diaria mente	-	Inspeção; limpe, frequentemente, substitua conforme necessário.
► E	Tubo de sedimentos da caixa de ar	-	Diaria mente	-	Drene depósitos quando visíveis.
	Líquido de arrefecimento (se aplicável)	-	Diaria mente	-	Verifique o nível diariamente, troque o líquido de arrefecimento a cada 2 anos.
	Faróis/lanternas traseiras	-	Diaria mente	-	Faróis/lanternas traseiras
► E	Filtro de ar, elemento principal	-	Semanal- mente	-	Inspeção; substitua conforme necessário.
► C	Desgaste das pastilhas de freio	10 H	Mensal mente	-	Inspeção periodicamente.
	Bateria	20 H	Mensal mente	-	Verifique os terminais; limpe; teste.
► E	Filtro de respiro do motor (se equipado)	25 H	Mensal mente	-	Inspeção; substitua se necessário
►	Efetue uma troca de óleo e filtro em um mês.	25 H	Mensal mente	-	Efetue uma troca de óleo durante o amaciamento em um mês.
►	Óleo da caixa de marchas dianteira (se equipado)	25 H	Mensal mente	-	Fluido da transmissão (caixa de câmbio principal)
►	Óleo da caixa de câmbio intermediária (se equipado)	25 H	Mensal mente	-	Fluido da transmissão (caixa de câmbio principal)

► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.

E Serviço relacionado às emissões.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	Calendário	Milhas (km)	
►	Óleo da caixa de câmbio traseira (se equipada)	25 H	Mensal mente	-	Fluido da transmissão (caixa de câmbio principal)
►	Fluido da transmissão	25 H	Mensal mente	-	Fluido da transmissão (caixa de engrenagens principal)
►	Lubrificação geral	50 H	3 M	-	Lubrifique todas as conexões, pivôs, cabos, etc.
	Articulação do câmbio	50 H	6 M	-	Inspecione, lubrifique, ajuste.
C	Direção	50 H	6 M	-	Lubrifique.
►	Suspensão Dianteira	50 H	6 M	-	Lubrifique.
►	Suspensão Traseira	50 H	6 M	-	Lubrifique.
	Cuba da boia do carburador	50 H	6 M	-	Drene a cuba periodicamente antes da armazenagem do veículo
C E	Cabo do acelerador	50 H	6 M	-	Inspecione; ajuste; lubrifique; substitua se necessário.
C E	Cabo do afogador	50 H	6 M	-	Inspecione; ajuste; lubrifique; substitua se necessário.
E	Dutos de entrada de ar do carburador / flanges	50 H	6 M	-	Inspecione o duto quanto à vedação correta/ vazamentos de ar
	Correia de transmissão	50 H	6 M	-	Inspecione; substitua conforme necessário.

► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.

E Serviço relacionado às emissões.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	Calendário	Milhas (km)	
	Sistema de arrefecimento (se aplicável)	50 H	6 M	-	Inspeção a concentração do líquido de arrefecimento sazonalmente; teste a pressão do sistema anualmente.
►	Troca de óleo do motor	100 H	6 M	-	Efetue uma troca de óleo durante o amaciamento em um mês.
►	Troca do filtro de óleo	100 H	6 M	-	Substitua com a troca de óleo.
►	Óleo da caixa de câmbio dianteira (se equipado)	100 H	6 M	-	Inspeção o nível; troque anualmente.
►	Óleo da caixa de câmbio intermediária (se equipada)	100 H	6 M	-	Inspeção o nível; troque anualmente.
►	Óleo da caixa de câmbio traseira (se equipado)	100 H	6 M	-	Inspeção o nível; troque anualmente.
►	Fluido da transmissão	100 H	6 M	-	Inspeção o nível; troque anualmente.
C E	Sistema de combustível	100 H	12 M	-	Verifique quanto a vazamentos na tampa do tanque, linhas, válvula de combustível, bomba e carburador. Substitua as linhas a cada 2 anos.
C	Filtro de Combustível	100 H	12 M	-	Substitua anualmente
►	Radiador (se aplicável)	100 H	12 M	-	Inspeção; limpe as superfícies externas.
►	Mangueiras de arrefecimento	100 H	12 M	-	Inspeção quanto a vazamentos.

► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso se vero.

E Serviço relacionado às emissões.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Item		Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	Calendário	Milhas (km)	
►	Coxins do motor	100 H	12 M	-	Inspecione.
►	Silencioso/cano de escapamento	100 H	12 M	-	Inspecione.
► E	Vela de ignição	100 H	12 M	-	Inspecione; substitua conforme necessário.
C F	Ponto de ignição	100 H	12 M	-	Inspecione.
►	Fiação	100 H	12 M	-	Inspecione quanto ao desgaste, passagem, firmeza; aplique graxa dielétrica aos conectores sujeitos à água, lama, etc.
C	Embreagens (motora e movida)	100 H	12 M	-	Inspecione; limpe; substitua peças desgastadas.
C	Rolamentos das rodas dianteiras	100 H	12 M	-	Inspecione; substitua conforme necessário.
C	Fluido de freio	200 H	24 M	-	Troque a cada 2 anos.
	Supressor de fagulhas	300 H	36 M	-	Limpe.
	Marcha lenta	-			Ajuste conforme necessário.
C	Ajuste da cambagem das rodas	-			Inspecione periodicamente; ajuste quando as peças forem substituídas.
C ►	Freio auxiliar (se equipado)	-			Inspecione diariamente; ajuste conforme necessário.
	Regulagem dos faróis	-			Ajuste conforme necessário.

► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso se vero.

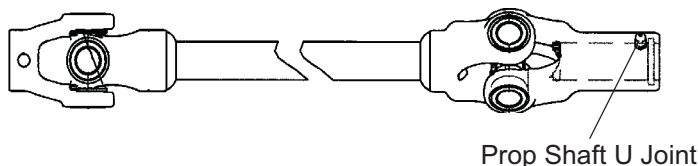
E Serviço relacionado às emissões.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Pinos Graxeiros das Buchas da Barra Estabilizadora

Verifique e lubrifique todos os componentes de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53, ou mais frequentemente sob uso severo, como condições de muita umidade ou poeira. Itens não relacionados na tabela deverão ser lubrificados de acordo com o intervalo de lubrificação geral.

Item	U-Joint Lube	Método
Óleo do Motor	Óleo sintético PS-PLUS Performance Synthetic W-	Veja a página 59.
Fluido de Freio	DOT 4	Veja a página 78.
Óleo da caixa de câmbio principal (Transmissão)	Lubrificante sintético para transmissão Premium AGL	Veja a página 63.
Óleo da caixa de câmbio dianteira	Demand Drive Plus Fluid	Veja a página 65.
Garfo da Árvore de Transmissão Dianteira	POLARIS Premium U-Joint Lube	Localize os pinos graxeiros e engraxe (máximo de 3 bombeadas).



Óleo do Motor

Verifique e troque o óleo do motor de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Sempre troque o óleo do filtro quando trocar o óleo.

CUIDADO! A operação do veículo com óleo do motor insuficiente, deteriorado ou contaminado irá causar desgaste acelerado e pode resultar em travamento do motor, acidente e ferimentos. Sempre efetue os procedimentos de manutenção conforme descritos na Tabela de Manutenção Periódica.

Recomendações Quanto ao Óleo

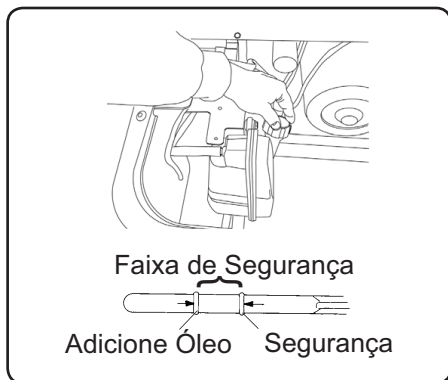
A POLARIS recomenda o uso de óleo sintético 2W-50 4 tempos POLARIS PS-4 *PLUS Performance* ou um óleo similar para este motor. Poderá ser necessário trocar o óleo mais frequentemente caso não se utilize o óleo POLARIS. Sempre use óleo 2W-50. Siga as recomendações do fabricante para a operação à temperatura ambiente. Veja a página 96 para os números das peças dos produtos POLARIS.

AVISO: Misturar marcas ou usar óleo não recomendado pode causar danos graves ao motor. Sempre use o óleo recomendado. Nunca substitua ou misture marcas de óleo.

Verificação do Óleo

O reservatório de óleo se localiza sob o assento.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
2. Dê partida ao motor e mantenha-o em marcha lenta por 20-30 segundos. Desligue o motor.
3. Remova o assento. Veja a página 28.
4. Remova a vareta medidora. Limpe-a com um pano limpo.
5. Reinstale a vareta medidora. Parafuse-a completamente.
6. Remova a vareta medidora. Assegure-se que o nível de óleo esteja na faixa recomendada. Adicione óleo se necessário. Não abasteça em excesso.
7. Reinstale a vareta medidora.



Troca do Óleo do Motor e Filtro

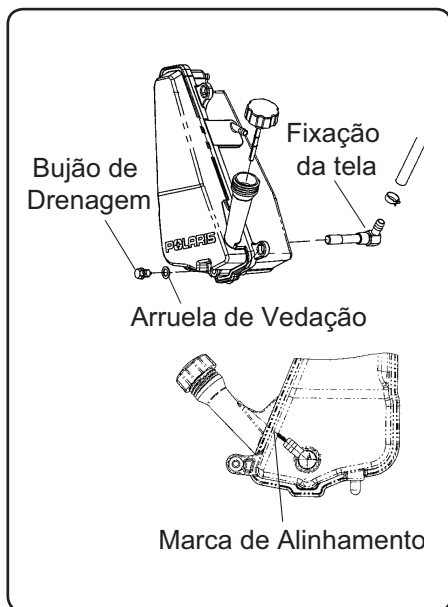
Sempre troque o óleo e o filtro de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 53. Sempre troque o óleo do filtro quando trocar o óleo.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
3. Dê partida ao motor. Mantenha-o em marcha lenta por dois a três minutos. Desligue o motor.
4. Limpe a área ao redor do reservatório de óleo e bujão de drenagem.
5. Coloque uma bacia coletora sob o reservatório de óleo.

ATENÇÃO: O óleo quente pode causar queimaduras na pele. Não permita que o óleo quente entre em contato com a pele.

6. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Deixe o óleo escoar completamente.
7. Instale uma nova arruela de vedação no bujão de drenagem. As superfícies de vedação do bujão de drenagem e reservatório de óleo deverão estar limpas e isentas de rebarbas, entalhes ou riscos.
8. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com torque de 14 lbf. pé (19 Nm).
9. Desconecte a mangueira inferior de suprimento de óleo e remova a conexão da tela do reservatório de óleo. Limpe a conexão.

Dica: A rosca da conexão deve ser vedada com LOCTITE PST 505 ou fita de vedação de PTFE.



10. Reinstale a conexão da tela e gire a conexão no sentido horário pelo mínimo de 2 1/2 voltas na rosca do reservatório. Continue a girar a conexão até que o niple da conexão fique alinhado com a marca de orientação no reservatório.

Dica: Não aperte excessivamente. O torque máximo para a conexão da tela é de 25 lbf. pé (34 Nm).

11. Reinstale a linha de óleo.
12. Coloque panos sob o filtro de óleo. Usando uma chave para filtros de óleo, gire o filtro no sentido anti horário para removê-lo.
13. Usando um pano limpo seco, limpe a superfície de vedação do filtro no cárter.
14. Lubrifique a junta do novo filtro com um filete de óleo de motor novo. Assegure-se que a junta esteja em boas condições. Assegure-se que a junta do filtro antigo tenha sido removida do motor.



15. Instale o novo filtro e gire-o com a mão até que a junta do filtro entre em contato com a superfície de vedação. Em seguida, gire-o por 1 volta adicional.
16. Aproximadamente 250 ml de óleo do motor irão permanecer na carcaça do motor. Para drená-los, remova o bujão de drenagem no lado inferior direito do cárter.

Dica: As superfícies de vedação do bujão de drenagem e cárter deverão estar limpas e isentas de rebarbas, entalhes ou riscos.

17. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com torque de 14 lbf. pé (19 Nm).
18. Remova a vareta medidora. Adicione dois quartos (1,9 l) do óleo recomendado. Se o cárter não tiver sido drenado, adicione inicialmente 1,6 litro (1 3/4 quartos).
19. Reinstale a vareta medidora.

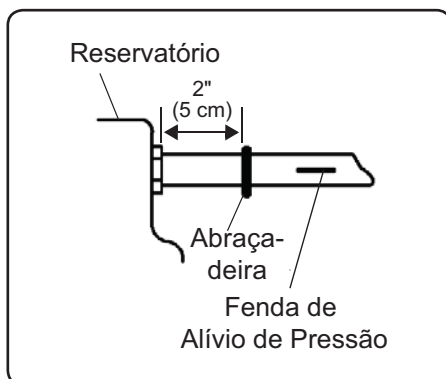
20. Limpe a bomba de óleo de acordo com os procedimentos abaixo. Em seguida, desligue o motor e verifique se há vazamentos.
21. Verifique o nível de óleo na vareta medidora. Adicione óleo conforme necessário para trazer o nível para a marca superior da vareta medidora.
22. Descarte o filtro e o óleo usados corretamente.

Sangria de Ar da Bomba de Óleo

Este procedimento deve ser efetuado sempre que a conexão da mangueira de óleo entre o reservatório de óleo e a bomba for desconectada.

1. Estrangule ou interrompa com uma abraçadeira a linha de respiro a aproximadamente 2 pol. (5 cm) do reservatório de óleo, entre o final da conexão de respiro do reservatório de óleo e a fenda de alívio de pressão da linha de respiro.
2. Dê partida ao motor. Mantenha-o em marcha lenta por 10-20 segundos.
3. Remova a abraçadeira ou estrangulamento da linha de respiro. Se a linha tiver sido sangrada corretamente, você deverá ouvir um sopro de ar, indicando que a linha foi sangrada de maneira correta e está pronta para operação.

Dica: Se você não ouvir o ar, a linha não foi sangrada. Repita o procedimento de sangria de ar.



Caixas de Câmbio

Tabela de Especificações das Caixas de Câmbio

Caixa de Câmbio	Lubrificante	Capacidade	Torque do(s) Bujão(ões) de Abastecimento	Torque do Bujão de Drenagem
Caixa de Câmbio Principal (Transmissão)	Lubrificante sintético para transmissão Premium AGL	34 oz. (1.000 ml)	12 lbf. Pé (16,3 Nm)	12 lbf. Pé (16,3 Nm)
Caixa de Câmbio Dianteira	Demand Drive Plus Fluid	9,3 oz. (275 ml)	8-10 lbf. Pé (11-13,6 Nm)	11 lbf. Pé (15 Nm)

Transmissão (Caixa de Câmbio Principal)

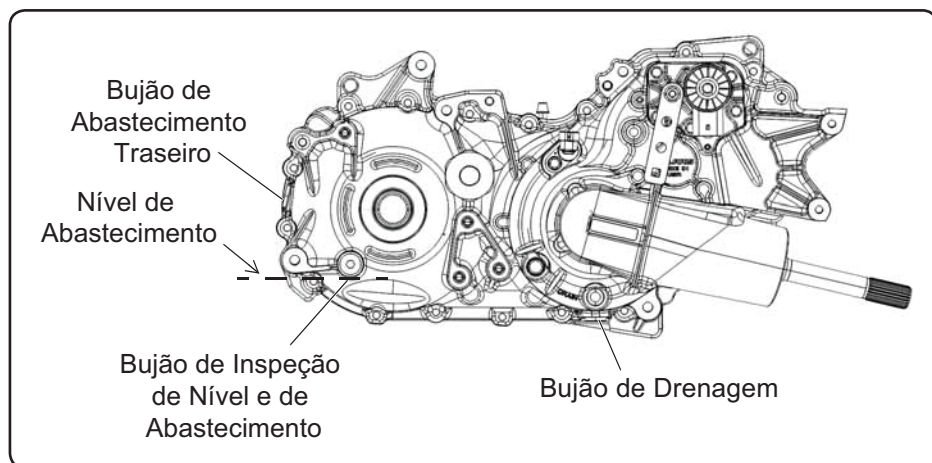
Verifique e troque o óleo de transmissão de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Mantenha o nível de óleo nivelado com a parte inferior da rosca do alojamento do bujão de abastecimento.

Consulte a Tabela de Especificações da Caixa de Câmbio quanto aos lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque. Veja a página 96 para os números das peças dos produtos POLARIS.

Verificação do Óleo

O bujão de abastecimento se localiza na parte traseira da caixa de câmbio. Um bujão de verificação de nível/ abastecimento alternativo se localiza na lateral da caixa de câmbio. Mantenha o nível de óleo coincidindo com a parte inferior da rosca do alojamento do bujão de verificação de nível/abastecimento.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Remova o bujão de verificação de nível/abastecimento. Verifique o nível de óleo.
3. Remova o bujão de abastecimento traseiro e adicione o
4. Reinstale ambos os bujões de abastecimento. Aperte com o torque especificado.



Troca de Óleo

O bujão de drenagem se localiza próximo à parte inferior da caixa de câmbio.

1. Remova o bujão de abastecimento traseiro e o bujão de verificação de nível/abastecimento.
2. Coloque uma bacia coletora sob a caixa de câmbio.
3. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Deixe o óleo escoar completamente.
4. Limpe e reinstale o bujão de drenagem. Aperte com o torque especificado.
5. Adicione o óleo recomendado.
6. Reinstale ambos os bujões de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
7. Verifique quanto a vazamentos. Descarte o óleo usado corretamente.

Caixa de Câmbio Dianteira

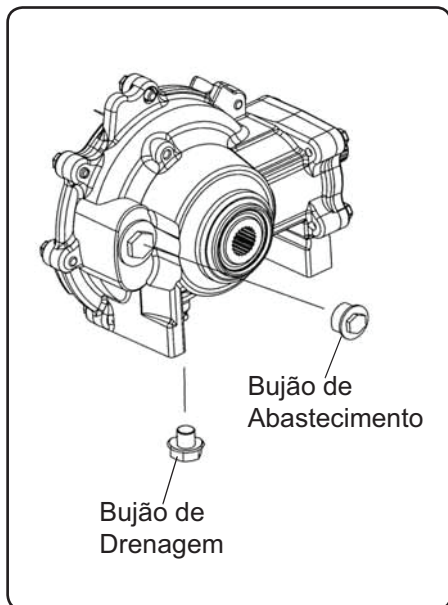
Verifique e troque o óleo da caixa de câmbio dianteira de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Mantenha o nível de óleo nivelado com a parte inferior do alojamento do bujão de abastecimento.

Consulte a Tabela de Especificações da Caixa de Câmbio na página 63 para lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque. Veja a página 96 para os números das peças dos produtos POLARIS.

Verificação do Óleo

O bujão de abastecimento da caixa de câmbio dianteira se localiza no lado direito da caixa de câmbio dianteira.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Remova o bujão de abastecimento. Verifique o nível de óleo.
3. Adicione o óleo recomendado conforme necessário.
4. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.



Troca de Óleo

1. Apoie o veículo firmemente com um cavalete ajustável.
2. Remova a roda dianteira do lado do condutor.
3. Remova o bujão de abastecimento.
4. Coloque uma bacia coletora sob o bujão de drenagem no lado inferior direito.
5. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Drene o óleo.

6. Limpe o bujão de drenagem. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com o torque especificado.
7. Adicione o óleo recomendado.
8. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
9. Verifique quanto a vazamentos.
10. Descarte o óleo usado corretamente.

Velas de ignição

Recomendações quanto às Velas de Ignição

Consulte a seção Especificações começando na página 97 quanto ao tipo recomendado de vela de ignição para seu veículo. Sempre aperte as velas de ignição com o torque especificado.

AVISO: Usar velas de ignição não recomendadas pode resultar em dano grave ao motor. Sempre use velas de ignição recomendadas pela POLARIS.

Folga/Torque da Vela de Ignição

Modelo	Folga dos Eletrodos	Torque para Vela Nova	Torque para Vela Usada
RANGER 400 Midsized	0,036" (,9 mm)	9-11 lbf. Pé (12-15 Nm)	9-11 lbf. Pé (12-15 Nm)

Inspeção da Vela de Ignição

A condição da vela de ignição é um indicativo do funcionamento do motor. A condição dos eletrodos da vela de ignição deverá ser verificada após o motor ser aquecido e o veículo ser conduzido em velocidades mais elevadas. Verifique imediatamente a vela de ignição quanto à coloração correta.

ATENÇÃO: O sistema de escapamento e motor aquecidos podem causar queimaduras. Use luvas protetoras quando remover a vela de ignição para inspeção.

1. Remova o assento para obter acesso ao compartimento do motor.

2. Remova o conector da vela de ignição. Usando a chave de velas de ignição fornecida no kit de ferramentas, remova a vela girando-a no sentido anti-horário.
3. Efetue o procedimento inverso para instalar a vela de ignição. Aperte com o torque especificado.

Condição da Vela de Ignição

A extremidade do isolador normal é cinzenta, bege ou marrom claro. Deve haver poucos depósitos da combustão. Os eletrodos não estão queimados ou erodidos. Isso indica que o tipo e grau térmico são apropriados para o motor e o serviço.

A extremidade não deverá estar branca. Uma extremidade de isolador branca indica superaquecimento, causado por uso de uma vela de ignição imprópria ou ajustes incorretos da carburação.

Vela Contaminada Úmida

A extremidade do isolador contaminada úmida é preta. Uma película úmida de óleo cobre os eletrodos. Pode haver uma camada de carvão sobre toda a extremidade da vela. Geralmente, os eletrodos não estão desgastados. As causas gerais da contaminação são excesso de óleo, uso de óleo não recomendado, uso incorreto do afogador ou ajustes incorretos da válvula de aceleração/carburador.

Sistema de Arrefecimento

O nível de líquido de arrefecimento do motor é controlado ou mantido pelo sistema de recuperação. Os componentes do sistema de recuperação são o tanque de expansão, gargalo de abastecimento do radiador, tampa de pressão do radiador e mangueiras de conexão.

Conforme a temperatura de operação do líquido de arrefecimento aumenta, o excesso de líquido de arrefecimento se expandindo (aquecido) é forçado para fora do radiador, através da tampa de pressão, para o tanque de expansão. Conforme a temperatura do líquido de arrefecimento do motor diminui, o líquido de arrefecimento se contraindo (resfriado) é sugado de volta do tanque de expansão, através da tampa de pressão, para o radiador.

Uma pequena queda do nível de líquido de arrefecimento em veículos novos é normal já que o sistema está se purgando do ar preso em seu interior. Observe os níveis de líquido de arrefecimento e mantenha-os conforme recomendado adicionando líquido de arrefecimento ao tanque de expansão.

Adicionando ou Trocando o Líquido de Arrefecimento

Para assegurar que o líquido de arrefecimento mantenha sua capacidade de proteger o motor, recomendamos que o sistema seja completamente drenado a cada dois anos e uma mistura fresca de aditivo anticongelante e água seja adicionada. A POLARIS recomenda o uso de anticongelante/líquido de arrefecimento POLARIS Premium 60/40 ou uma mistura 50/50 de anticongelante/líquido de arrefecimento de alta qualidade compatível com alumínio e água destilada. POLARIS Premium 60/40 já vem pré-misturado e pronto para uso. Não o dilua com água. Veja a página 96 para os números das peças dos produtos POLARIS.

Sempre siga as recomendações de mistura do fabricante quanto à proteção contra congelamento requerida em sua área.

Sempre que o sistema de arrefecimento for drenado para manutenção ou reparo, substitua o líquido de arrefecimento. Se o tanque de expansão chegar a se esvaziar, o nível no radiador deverá ser inspecionado. Adicione líquido de arrefecimento conforme necessário.

Radiador e Ventoinha de Arrefecimento

Sempre verifique e limpe a tela e as aletas do radiador de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 53. Não obstrua ou desvie o fluxo de ar pelo radiador, instalando acessórios não autorizados na dianteira do radiador ou atrás da ventoinha de arrefecimento. Uma interferência com o fluxo de ar do radiador pode levar ao superaquecimento e consequente dano ao motor.

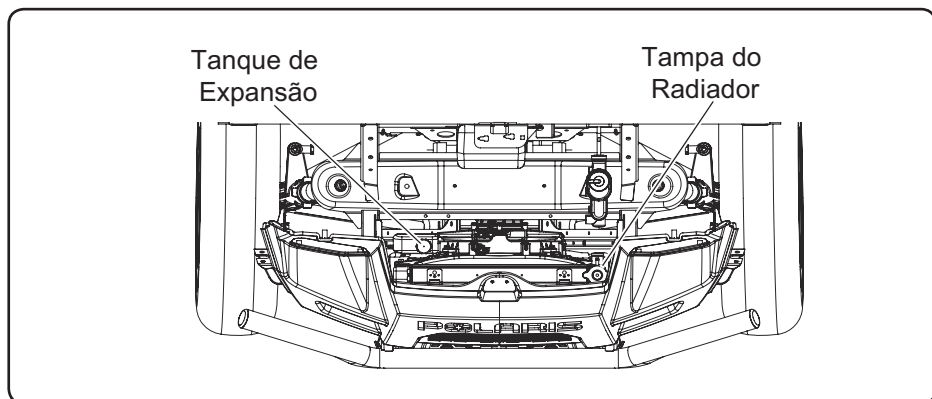
AVISO: Lavar o veículo com uma mangueira de alta pressão poderia danificar as aletas do radiador e prejudicar a eficácia do radiador. O uso de um sistema de alta pressão não é recomendado.

Nível de Líquido de Arrefecimento no Tanque de Expansão

Verifique e troque o líquido de arrefecimento de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Mantenha o nível entre as marcas de nível mínimo e máximo do tanque de expansão (com o fluido frio).

O tanque de expansão está localizado na parte dianteira da roda dianteira direita.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Veja o nível de líquido de arrefecimento no tanque de expansão.
3. Se o nível de líquido de arrefecimento estiver abaixo da faixa de operação segura, levante o capô e localize a tampa do tanque de expansão. Remova a tampa e use um funil para adicionar líquido de arrefecimento através do gargalo de abastecimento. Reinstale a tampa.



Dica: Se houver necessidade de abastecimento frequente de líquido de arrefecimento, ou se o tanque de expansão se esvaziar completamente, pode haver um vazamento no sistema. Faça com que o sistema de arrefecimento seja inspecionado por sua concessionária POLARIS.

Nível de Líquido de Arrefecimento no Radiador

Sempre verifique e limpe a tela e as aletas do radiador de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 53. Não obstrua ou desvie o fluxo de ar pelo radiador, instalando acessórios não autorizados na dianteira do radiador ou atrás da ventoinha de arrefecimento. Uma interferência com o fluxo de ar do radiador pode levar ao superaquecimento e consequente dano ao motor.

1. Levante o capô.

ATENÇÃO: O vapor liberado sob pressão pode causar queimaduras. Nunca remova a tampa de pressão enquanto o motor estiver morno ou quente. Sempre deixe o motor esfriar antes de remover a tampa de pressão.

2. Remova lentamente a tampa do radiador.
3. Veja o nível de líquido de arrefecimento através do gargalo.
4. Use um funil e adicione lentamente o líquido de arrefecimento conforme necessário.

Dica: Este procedimento será requerido somente se o sistema de arrefecimento tiver sido drenado para manutenção e/ou reparo. Mas se o tanque de expansão tiver se esvaziado, o nível no radiador também deverá ser inspecionado.

5. Reinstale a tampa de pressão. O uso de uma tampa de pressão não original não irá permitir o funcionamento correto do sistema de recuperação. Consulte sua concessionária para obter a peça de reposição correta.

Sistema de Transmissão Variável POLARIS (PVT)



Uma falha em cumprir com as instruções nesta advertência pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Não modifique qualquer componente do sistema PVT. Fazer isso pode reduzir sua resistência de modo que uma falha poderia ocorrer em alta velocidade. O sistema PVT foi balanceado com precisão. Qualquer modificação irá fazer com que o sistema se desbalanceie, criando vibração e cargas adicionais nos componentes.

O sistema PVT gira em altas velocidades, criando grandes esforços sobre os componentes da embreagem. Engenharia e testes extensivos foram utilizados para assegurar a segurança deste produto. No entanto, como proprietário, você tem as seguintes responsabilidades para assegurar que este sistema permaneça seguro:

- Sempre siga todos os procedimentos de manutenção recomendados. Sempre procure e remova detritos na área interna e ao redor da embreagem e sistema de respiro quando substituir a correia.
- Consulte sua concessionária conforme descrito no manual do proprietário.
- Este sistema PVT se destina para uso somente em produtos POLARIS. Não o instale em qualquer outro produto.
- Sempre se assegure que a carcaça da PVT esteja firmemente posicionada durante a operação.

Substituição da Correia/Remoção de Detritos

Caso uma correia falhe, sempre limpe quaisquer detritos do duto, em breagem e compartimentos do motor quando substituir a correia.

CUIDADO! Uma falha em remover TODOS os detritos quando substituir a correia poderia resultar em dano ao veículo e ferimentos graves ou morte.

1. Remova o assento e a caixa de armazenagem sob o assento.
2. Remova os parafusos da tampa da embreagem e abra a tampa da embreagem. Remova todos os detritos acumulados do interior e ao redor do sistema PVT.
3. Remova todos os detritos da totalidade da passagem do duto de ar da embreagem.
4. Verifique quanto a indícios de dano aos retentores de óleo na transmissão e motor. Consulte sua concessionária imediatamente quanto a serviços no caso de qualquer retentor de óleo parecer estar danificado.

Dica: A patinação da correia é responsável por criar calor excessivo que destrói as correias, desgasta os componentes da embreagem e faz com que as tampas externas da embreagem venham a falhar. Selecione a faixa reduzida enquanto operar em velocidades mais baixas para prolongar a vida útil dos componentes da PVT (correia, tampa, etc.).

Secagem da PVT

Pode haver algumas situações em que água penetre no sistema PVT. Use as seguintes instruções para secá-la antes de operar o veículo.

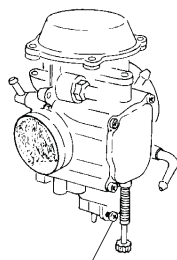
1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Permita que a água escoe completamente. Reinstale o bujão de drenagem.
3. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
4. Dê partida ao motor.
5. Aplique o acelerador variando a aceleração por 10-15 segundos para expelir a umidade e deixe a correia e as embreagens secarem naturalmente. Não mantenha o motor totalmente acelerado por mais do que 10 segundos.
6. Permita que a RPM do motor se estabilize na rotação de marcha lenta. Aplique os freios. Coloque a transmissão na faixa mais baixa disponível.
7. Teste a correia quanto à patinagem. Se a correia patinar, repita o processo.
8. Leve o veículo à sua concessionária para serviços assim que possível.

Imersão do Veículo

AVISO: Caso seu veículo sofra uma imersão, será necessária uma inspeção cuidadosa a fim de evitar danos graves ao motor. Leve o veículo à sua concessionária antes de dar partida ao motor.

Se for impossível levar seu *RANGER* a uma concessionária antes de dar partida, siga as etapas descritas abaixo.

1. Mova o veículo para terra seca ou no mínimo com água abaixo das plataformas para os pés.
2. Desconecte todos os fios da bomba de combustível.
3. Remova as velas de ignição.
4. Coloque um recipiente apropriado sob o motor e solte o parafuso de drenagem do carburador em duas voltas.



Parafuso de Drenagem

5. Seque toda a água presente na caixa de ar. Será necessário substituir o filtro de ar se houver presença de água.
6. Seque completamente o pré-filtro de ar localizado sob o capô.
7. Gire o motor várias vezes usando a partida elétrica.
8. Inspeção o combustível drenado quanto a presença de água ou sedimentos.
9. Seque as velas de ignição e reinstale-as, ou substitua-as por velas novas.
10. Aperte o parafuso de drenagem do carburador.
11. Reconecte todos os fios da bomba de combustível.
12. Tente dar partida ao motor. Se necessário, repita o procedimento de secagem.
13. Leve o veículo à sua concessionária para serviços assim que possível, independente de você ter conseguido dar partida ou não.
14. Caso tenha entrado água na PVT, siga o procedimento apresentado na página 72 para a secagem.

Torque dos Fixadores do Cabeçote/Bloco do Cilindro

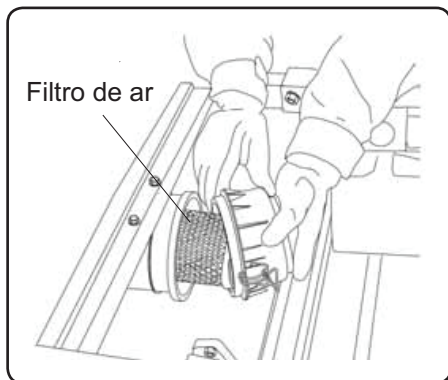
Faça com que sua concessionária verifique os fixadores do cabeçote e bloco do cilindro quanto ao torque correto no primeiro serviço ou após 25 horas.

Pré-filtro de Admissão do PVT

Filtro de Ar

Sempre troque o filtro de ar de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Realize manutenção do filtro de ar mais frequentemente se o veículo for operado em condições de umidade ou em aberturas de alta aceleração por períodos extensos.

1. Levante a caçamba de carga para obter acesso à caixa de ar.



2. Remova a tampa da caixa de ar e inspecione a junta. Ela deverá estar perfeitamente aderida à tampa e vedar toda sua volta.
3. Remova o filtro de ar.
4. Não tente limpar o elemento principal. Instale um novo filtro de ar.

Dica: Aplique uma pequena quantidade de graxa de uso geral nas bordas da vedação do filtro antes de instalar.

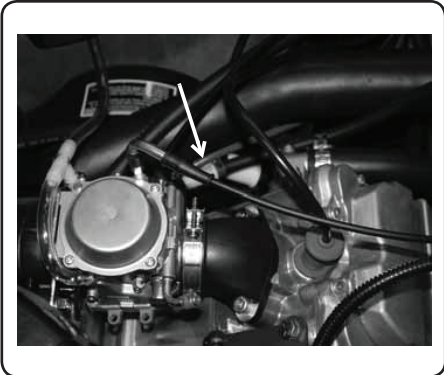
5. Inspeção a caixa de ar quanto a depósitos de óleo ou água. Se presentes, drene-os em um recipiente adequado.

Filtro de Combustível

O ATV POLARIS está equipado com filtro de combustível em linha. Leve o veículo para substituí-lo após cada 100 horas de operação. Não tente limpar o filtro de combustível.

Filtro e Mangueiras de Respiro

1. Levante a caçamba de carga e localize a caixa de ar.
2. Siga a linha de respiro direita na lateral da caixa de ar e localize o filtro.
3. Remova e inspecione o filtro quanto a detritos. Assopre delicadamente o filtro na direção da seta para verificar quanto à obstrução. Substitua conforme necessário.
4. Verifique as mangueiras quanto a rachaduras, deterioração, abra são ou vazamentos. Substitua conforme necessário.
5. Reinstale o filtro com a seta apontando em direção ao motor. Fixe as abraçadeiras.



AVISO: Operar o veículo sem um filtro de respiro pode causar dano ao motor. Sempre reinstale o filtro de respiro após removê-lo para serviço.

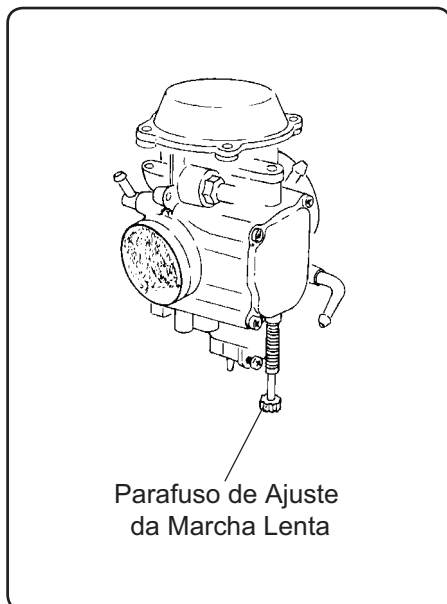
Carburador

O ajuste da marcha lenta deve ser efetuado conforme indicado na Tabela de Manutenção Periódica, ou sempre que houver alteração nas rotações em marcha lenta. A RPM recomendada para motor em marcha lenta é 1200 +/- 200.

Ajuste das Rotações em Marcha Lenta / Carburador

Se a marcha lenta do motor for insatisfatória e outras condições forem favoráveis, o carburador pode ser ajustado.

1. Aplique os freios.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
3. Ligue o motor e deixe-o aquecendo por aproximadamente cinco minutos.
4. Remova o assento. Localize os parafuso de ajuste.
5. Coloque a transmissão em neutro.
6. Gire o parafuso para dentro (sentido horário) para aumentar as rotações. Gire o parafuso para fora (sentido anti-horário) para diminuir as rotações.



Supressor de Fagulhas



Uma falha em considerar as seguintes advertências enquanto realiza serviços no supressor de fagulhas poderia resultar em ferimentos graves ou morte.

Não efetue serviços no supressor de fagulhas imediatamente enquanto o sistema de escapamento estiver quente. A temperatura do sistema de escapamento pode atingir 1000°F (540°C). Permita que os componentes esfriem suficientemente antes de prosseguir.

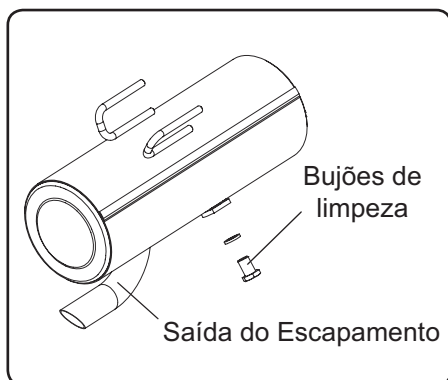
Remova todos os materiais combustíveis da área. Use proteção ocular e luvas. Não permaneça atrás ou na frente do veículo durante a purga.

Nunca mantenha o motor em funcionamento numa área fechada. Os gases de escapamento contêm monóxido de carbono venenoso que pode causar perda de consciência ou morte em muito pouco tempo.

Nunca fique debaixo do veículo quando ele estiver inclinado.

Use o seguinte procedimento para purgar periodicamente o carvão acumulado no cano de escapamento.

1. Remova o bujão de limpeza do supressor localizado na parte inferior do silencioso.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
3. Dê partida ao motor.
4. Purgue o carvão acumulado do sistema acelerando fortemente o motor por alguns momentos, várias vezes.
5. Caso carvão seja expelido, tampe ou obstrua a saída do escapamento e dê pancadas no cano ao redor do bujão de limpeza enquanto acelera fortemente o motor de novo por várias vezes.
6. Se ainda houver suspeita de partículas no silencioso, eleve a traseira do veículo a uma altura 30 cm superior à dianteira. Calce as rodas.
7. Repita as etapas 4 e 5 até que as partículas parem de ser expelidas quando o motor é acelerado.
8. Desligue o motor. Permita que o supressor esfrie.
9. Reinstale o bujão do supressor e remova a tampa ou obstrução da saída.



Sistema Acelerador

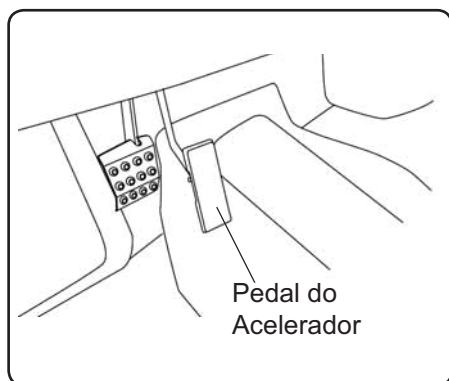


Uma falha em verificar ou manter o funcionamento apropriado do sistema acelerador pode resultar em um acidente e levar a ferimentos graves ou morte se o pedal do acelerador travar durante a operação.

Sempre verifique o pedal quanto ao movimento e retorno livres antes de dar partida ao motor, e ocasionalmente durante a operação. Nunca dê partida ou opere este veículo se o funcionamento do pedal do acelerador mostrar emperramento ou funcionamento incorreto. Entre em contato imediatamente com sua concessionária para serviços caso surjam problemas no acelerador.

Folga Livre do Acelerador

Se o pedal do acelerador apresentar folga excessiva devido a estiramento ou desajuste do cabo, isso irá causar um retardo na resposta do acelerador, especialmente em baixas rotações do motor. A válvula de aceleração também poderá não se abrir totalmente. Se o pedal do acelerador não tiver folga livre, o controle do acelerador poderá ser difícil, e a rotação de marcha lenta poderá ser errática.



Verifique a folga livre do pedal do acelerador de acordo com os intervalos Pedal do Acelerador descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53. Ajuste a folga livre, se necessário.

Inspecção da Folga Livre do Acelerador

1. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
2. Dê partida ao motor. Permita que ele se aqueça completamente.
3. Meça a distância que o pedal do acelerador se move antes de o motor começar a aumentar de rotação. A folga livre deverá ser de 1/6 a 1/8 pol. (1,6 - 3,2 mm)

Ajuste da Folga Livre do Acelerador

1. Remova a base inferior do assento.
2. Localize o ajustador do cabo do acelerador na válvula de aceleração.
3. Deslize a coifa do ajustador do cabo para longe do ajustador.
4. Usando uma chave fixa de 10 mm, desaperte a contraporca de ajuste.
5. Usando uma chave fixa de 8 mm, mova o ajustador do cabo até obter 1/16 a 1/8 pol. (1,6-3,2 mm) de folga livre no pedal do acelerador.

Dica: Enquanto faz o ajuste, mova levemente o pedal do acelerador para cima e para baixo.

6. Aperte a contraporca
7. Aplique uma pequena quantidade de graxa de uso geral no interior da coifa e deslize-a sobre o ajustador do cabo para sua posição original.
8. Reinstale a base inferior do assento.
9. Faça um teste de rodagem para se assegurar quanto ao funcionamento apropriado do acelerador.

Freios

Os freios dianteiro e traseiro são do tipo hidráulico a disco. Pressione o pedal do freio para acionar os freios. Veja a página 27.

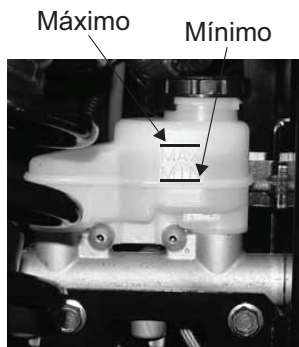
Somente

Inspecione o sistema de freio rotineiramente. Inspecione o nível de fluido de freio antes de cada operação.

CUIDADO! Após abrir uma embalagem de fluido de freio, sempre descarte qualquer porção não utilizada. Nunca guarde ou use o conteúdo de uma embalagem aberta. O fluido de freio é higroscópico, o que significa que ele absorve rapidamente a umidade do ar. A umidade diminui a temperatura de ebulição do fluido de freio, o que pode levar à fadiga prematura do freio e a uma possibilidade de acidente ou ferimentos graves.

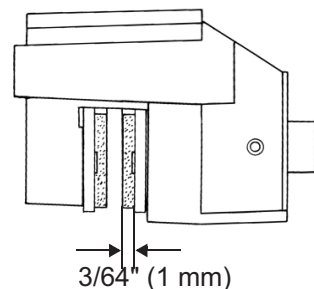
Troque o fluido de freio a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido ficar contaminado, o nível de fluido estiver abaixo do mínimo, ou se o tipo e a marca do fluido no reservatório forem desconhecidos. Veja a página 78 para recomendações quanto ao fluido.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Veja o nível de fluido de freio no reservatório localizado no alojamento da roda do lado do condutor. O nível deverá estar entre as linhas de nível superior (MAX) e inferior (MIN).
3. Se o nível de fluido estiver abaixo da linha de nível inferior, adicione fluido de freio até atingir a linha superior (MAX).
4. Aplique o freio com força por alguns segundos e verifique quanto a vazamento de fluido ao redor das conexões.



Inspeção do Freio

1. Verifique o sistema de freio quanto a vazamentos de fluido.
2. Verifique o pedal do freio quanto a deslocamento excessivo ou sensação de freio esponjoso.
3. Verifique as pastilhas de freio quanto a desgaste, dano e afrouxamento.
4. Verifique os discos de freio quanto a indícios de trincas, corrosão excessiva, empenamento ou outro dano. Limpe qualquer graxa usando um produto de limpeza de freios aprovado ou álcool.



AVISO: Não aplique WD- ou qualquer produto à base de petróleo em discos de freio.

NOTA:

5. Inspeção o estriado dos discos de freio e a superfície das pastilhas de freio quanto a desgaste excessivo. Troque as pastilhas quando estiverem com uma espessura de 3/64 pol. (1 mm).

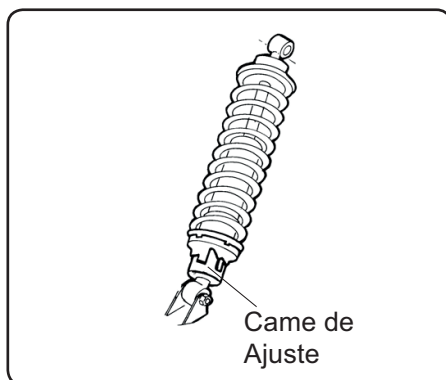
Inspeção do Volante de Direção

Verifique o volante de direção quanto à folga livre especificada e suavidade de funcionamento de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Gire levemente o volante de direção para a esquerda e a direita.
3. Deverá haver uma folga livre de 0,8 ,0 pol. (20 25 mm).
4. Se houver folga livre excessiva ou ruídos estranhos, ou a direção parecer áspera ou pesada, faça com que o sistema de direção seja inspecionado por uma concessionária autorizada POLARIS.

Ajuste das Molas

Ajuste as molas dos amortecedores dianteiros e traseiros girando o came de ajuste no sentido horário ou no sentido anti-horário para aumentar ou diminuir a tensão da mola.



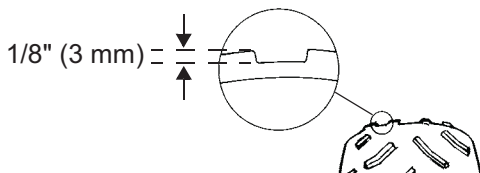
Pneus



Operar seu veículo com pneus desgastados, pneus inflados incorretamente, pneus não originais ou pneus instalados incorretamente irá afetar o manejo do veículo e poderá causar um acidente resultando em ferimentos graves ou morte. Sempre siga todos os procedimentos de manutenção descritos neste manual e nas etiquetas do veículo. Sempre use equipamento de tamanho e tipo original quando substituir os pneus.

Profundidade da Banda de Rodagem do Pneu

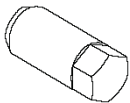
Sempre substitua os pneus quando a profundidade dos sulcos da banda de rodagem for igual a 1/8 pol. (3 mm) ou menos.



Especificações de Torque das Porcas de Eixos e Rodas

Inspecione ocasionalmente os seguintes itens quanto à firmeza, e caso eles tenham sido desapertados para serviços de manutenção.

Não lubrifique os prisioneiros ou as porcas das rodas.

Tipo de Porca	Localização	Torque da Porca
Porca da Roda (Rodas de Alumínio) 	Central e Traseira	lbf. pé (Nm) MAIS / DE VOLTA
Porca e Arruela (Rodas de Aço) 	Central e Traseira	35 lbf. pé (47 Nm)

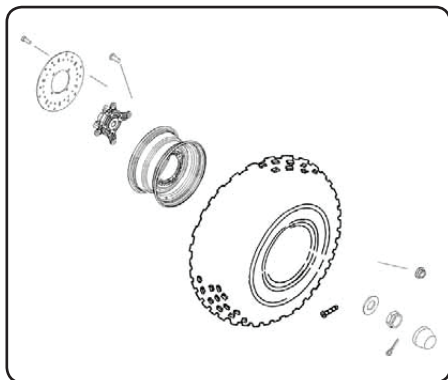
Porca da Ponta de Eixo	Frente	70 lbf. pé (95 Nm)
Porcas de Retenção do Cubo	Central e Traseira	110 lbf. pé (150 Nm)

Remoção da Roda

1. Aplique os freios.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK.
3. Desligue o motor.
4. Desaperte levemente as porcas da roda.
5. Eleve o lado do veículo colocando um cavalete adequado sob o chassi.
6. Remova as porcas e arruelas da roda. Remova a roda.

Instalação da Roda

1. Coloque a transmissão na marcha PARK.
2. Coloque a roda na posição correta no cubo de roda. Assegure se de que a haste da válvula esteja voltada em direção ao exterior e as setas de sentido de rotação no pneu apontem em direção à rotação à frente.



CUIDADO! Rodas instaladas incorretamente podem afetar adversamente o desgaste dos pneus e o manejo do veículo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre se assegure que todas as porcas estejam apertadas com o torque especificado. Não realize serviços nas porcas de eixo que possuem uma cupilha instalada. Consulte sua concessionária POLARIS.

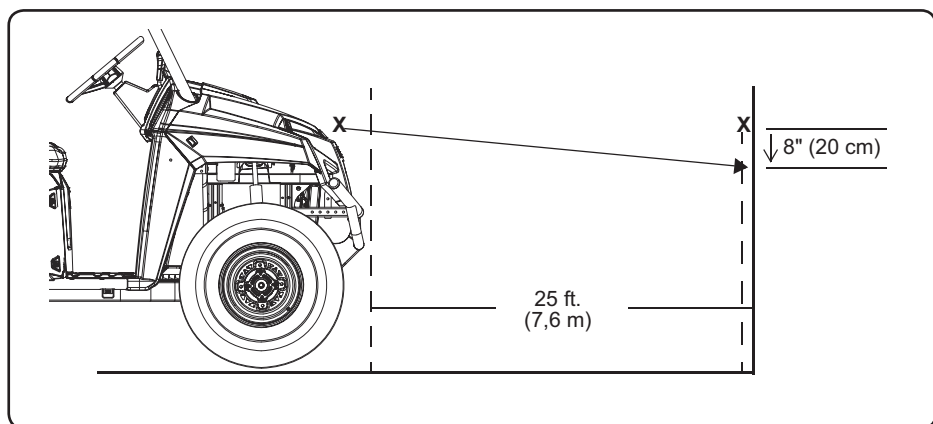
3. Instale as porcas e arruelas da roda e aperte com os dedos, sem usar ferramentas.
4. Abaixe cuidadosamente o veículo até o solo.
5. Aperte as porcas da roda de acordo com a especificação. Veja a página 81.

Luzes

Uma iluminação deficiente pode resultar em visibilidade reduzida durante a condução. As lentes dos faróis e lanternas traseiras ficam sujas durante a operação normal. Limpe as lentes frequentemente e substitua lâmpadas queimadas prontamente. Sempre mantenha os faróis regulados corretamente para melhor visibilidade.

Quando realizar serviços em uma lâmpada halógena, não toque a lâmpada com os dedos desprotegidos. A oleosidade da pele deixa resíduos, causando um ponto quente que irá diminuir a vida útil da lâmpada.

Regulagem do Farol Alto



1. Coloque o veículo sobre uma superfície nivelada com os faróis aproximadamente a 25 pés (7,6 m) de uma parede.
2. Meça a distância do piso ao centro do farol e faça uma marca na parede à mesma altura.
3. Aplique os freios. Dê partida ao motor. Acenda os faróis.
4. Observe o fecho do farol. A parte mais intensa do fecho do farol deverá estar apontada 8 pol. (20 cm) abaixo da marca colocada na parede. Inclua o peso de um ocupante no assento enquanto efetuar esta etapa.
5. Se for necessário ajustar o farol, acesse o parafuso de ajuste pela parte inferior do capô ou através da caixa de roda.
6. Desaperte o parafuso, ajuste o farol, e aperte o parafuso.
7. Repita as etapas 4-6 até que o farol esteja ajustado corretamente.

Substituição da Lâmpada do Farol

1. Abra o capô.

ATENÇÃO: Componentes aquecidos podem causar queimaduras na pele. Permita que as lâmpadas esfriem antes de realizar serviços.

2. Desconecte o chicote de fiação do farol. Assegure-se de puxar o conector, e não a fiação.
3. Gire a lâmpada no sentido anti horário para removê-la.
4. Instale a nova lâmpada.

Dica: Assegure-se de que a lingueta da lâmpada se encaixe corretamente no soquete.

5. Reinstale o conjunto do chicote no conjunto do farol.



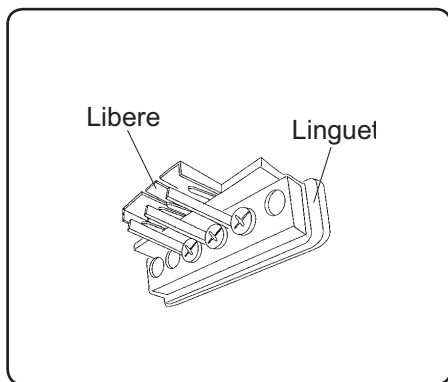
Luzes de Freio

Quando o pedal do freio é pressionado, a luz de freio se acende. Verifique as luzes de freio antes de cada utilização.

1. Gire o interruptor de ignição para a posição ON (ligado).
2. Pressione o pedal do freio. A luz de freio deverá se acender após cerca de 10 mm (0,4 pol.) de deslocamento do pedal. Se a luz não se acender, verifique a lâmpada.

Substituição da Lâmpada Indicadora

1. Levante o capô.
2. Alcance-o pela parte traseira do painel do console e levante a trava para soltar a lâmpada do chicote.
3. Usando uma chave de fenda reta, pressione a lingueta no topo da lâmpada para remove o conjunto da luz indicadora do painel do console.
4. Localize a lâmpada queimada. Usando uma chave de fenda, gire a lâmpada 1/4 de volta no sentido anti-horário.
5. Prenda a lâmpada com um alicate de ponta e remova-a do conjunto.
6. Instale a nova lâmpada. Usando uma chave de fenda, gire a lâmpada 1/4 de volta no sentido horário para assentá-la.
7. Instale o conjunto de volta no painel do console. Reconecte o chicote.
8. Feche o capô.



Bateria



O eletrólito da bateria é venenoso. Ele contém ácido sulfúrico. Queimaduras graves podem resultar do contato com a pele, olhos ou vestuário.

Antídoto:

Externo: Enxague com água.

Interno: Beba grandes quantidades de água ou leite. Prossiga tomando leite de magnésia, ovos batidos ou óleo vegetal. Chame um médico imediatamente.

Olhos: Lave com água em grande quantidade por 5 minutos e obtenha auxílio médico imediato.

As baterias produzem gases explosivos. Mantenha afastados faíscas, chamas, cigarros acesos, etc. Ventile o ambiente quando aplicar carga ou usar a bateria em um espaço fechado. Sempre proteja os olhos quando trabalhar próximo a baterias. **MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Seu veículo pode contar com uma bateria selada, a qual requer pouca manutenção, ou uma bateria convencional. Uma bateria selada pode ser identificada por suas tampas planas na parte superior da bateria. Uma bateria convencional possui seis tampas de abastecimento na parte superior da bateria.

Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria isentos de corrosão. Se a limpeza for necessária, remova a corrosão com uma escova de arame rígido. Lave com uma solução de uma xícara de água e uma colher de sopa de bicarbonato de sódio. Enxague bem com água de torneira e seque com toalhas de oficina limpas. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina. Tome cuidado para não deixar que a solução de limpeza ou a água de torneira entrem na bateria.

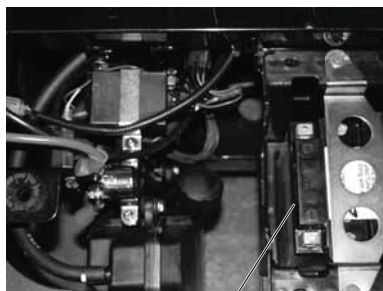
Dica: Se os acessórios estiverem consumindo energia constantemente enquanto o veículo é operado em temperaturas mais baixas (abaixo de 30° F./-1° C.), uma bateria de 30 Ah permitirá um melhor desempenho, incluindo a performance da partida.

Remoção da Bateria



Conectar ou desconectar incorretamente os cabos da bateria pode resultar em uma explosão e causar ferimentos graves ou morte. Quando remover a bateria, sempre desconecte o cabo negativo (preto) primeiro. Quando reinstalar a bateria, sempre conecte o cabo negativo (preto) por último.

1. Remova o assento.
2. Em baterias convencionais, remova o tubo de respiro da bateria.
3. Desconecte o cabo de bateria preto (-) primeiro.
4. Desconecte o cabo vermelho da bateria (+) por último.
5. Remova a bateria do veículo. Tome cuidado para não tombar uma bateria convencional, o que poderia derramar o eletrólito.



Bateria

AVISO: Se o eletrólito for derramado, lave-o imediatamente com uma solução de uma xícara de água e uma colher de sopa de bicarbonato de sódio para prevenir dano ao veículo.

Instalação da Bateria

Usar uma bateria nova que não tenha sido totalmente carregada pode danificar a bateria e resultar em menor vida útil. Ela também poderá prejudicar o desempenho do ATV. Instale sempre uma bateria totalmente carregada.

1. Assegure-se que a bateria esteja totalmente carregada.
2. Coloque a bateria no suporte da bateria.
3. Com baterias convencionais, instale o tubo de respiro da bateria (baterias seladas não possuem um tubo de respiro). O tubo de respiro deve estar isento de obstruções e instalado firmemente. Passe o tubo afastado do chassi e carroceria do veículo para prevenir o contato com o eletrólito.

CUIDADO! Os gases da bateria podem se acumular num tubo de respiro instalado incorretamente e causar uma explosão, resultando em ferimentos graves ou morte. Sempre se assegure que o tubo de respiro esteja isento de obstruções e firmemente instalado conforme recomendado.

4. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina.
5. Conecte e aperte o cabo vermelho da bateria (+) primeiro.
6. Conecte e aperte o cabo preto da bateria (–) por último.
7. Assegure-se que os cabos sejam passados corretamente. Os cabos deverão ser presos de maneira segura na frente e atrás da bateria.
8. Instale a cinta de fixação da bateria.

Armazenagem da Bateria

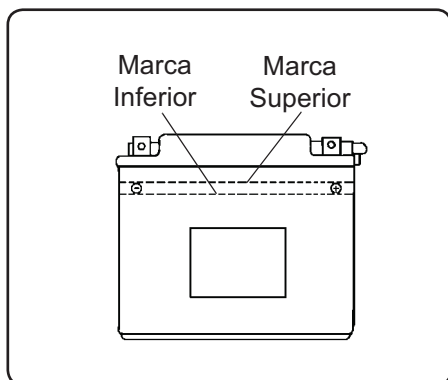
Sempre que o veículo não for usado por um período de três meses ou mais, remova a bateria do veículo, assegure-se que ela esteja totalmente carregada, e guarde-a protegida do sol em um local fresco e seco. Verifique a tensão da bateria todos os meses durante a armazenagem e recarregue-a conforme necessário para mantê-la com plena carga. Veja a página 88.

A POLARIS recomenda manter a carga da bateria usando um carregador POLARIS Battery Tender ou carregando-a aproximadamente uma vez a cada mês para compensar a autodescarga normal. O carregador Battery Tender pode ser deixado conectado durante o período de armazenagem, e irá carregar automaticamente a bateria se a tensão cair abaixo de um ponto pré determinado. Veja a página 96 para os números das peças dos produtos POLARIS.

Fluido da Bateria (Bateria Convencional)

Uma bateria com manutenção deficiente irá se deteriorar rapidamente. Verifique o nível de fluido da bateria frequentemente. Mantenha o nível de fluido entre as marcas de nível superior e inferior.

Adicione somente água destilada. A água de torneira contém minerais que são nocivos à bateria.



Carregando a Bateria (Bateria Convencional)

1. Remova a bateria do veículo para prevenir danos decorrentes de um vazamento ou derramamento de eletrólito durante a carga. Veja a página 85.
2. Carregue a bateria com uma saída de carga não superior a 1/10 da capacidade nominal de amperes/hora da bateria. Carregue conforme necessário para elevar a densidade específica para 1,270 ou mais.
3. Reinstale a bateria. Veja a página 85. Certifique-se de que o terminal positivo esteja voltado para a direção do lado do condutor do veículo.

Carregando a Bateria (Bateria Selada)

As seguintes instruções de carga da bateria se aplicam somente à instalação de uma bateria selada. Leia todas as instruções antes de prosseguir com a instalação da bateria.

A bateria selada já está preenchida com eletrólito e foi selada e totalmente carregada na fábrica. *Nunca* force com alavanca a tampa de vedação, nem adicione qualquer outro fluido a esta bateria.

O ponto fundamental a respeito da manutenção de uma bateria selada é mantê-la totalmente carregada. Como a bateria é selada e a tampa de vedação não pode ser removida, você deve usar um voltímetro ou multímetro para medir a tensão de corrente contínua.

CUIDADO! Uma bateria superaquecida pode explodir, causando ferimentos graves ou morte. Sempre observe os tempos de carga cuidadosamente. Pare de carregar se a bateria ficar muito quente para ser tocada. Permita que ela esfrie antes de reiniciar a carga.

Para uma carga de recuperação da tensão, siga todas as instruções cuidadosamente.

1. Verifique a tensão da bateria com um voltímetro ou multímetro. Uma bateria totalmente carregada irá registrar 12,8 V ou mais. Se a tensão for inferior a 12,8 volts, recarregue a bateria com uma corrente de 1,2 ampere ou menos até que a tensão da bateria seja de 12,8 V ou mais.
2. Quando usar um carregador automático, consulte as instruções do fabricante do carregador quanto à recarga. Quando usar um carregador de corrente constante, use as diretrizes abaixo para a recarga.

Sempre verifique a condição da bateria antes de carregá-la e 1-2 horas após o final da carga.

Estado de Carga	Tensão	Ação	Tempo de Carga (Usando carregador de corrente constante com os amperes normais especificados no topo da bateria)
100%	12,8-13,0 volts	Nenhuma, verifique a cada 3 meses a partir da data de fabricação.	Nenhum requerido
75%-100%	12,5-12,8 volts	Pode necessitar de uma leve carga. Se nenhuma carga for aplicada, verifique a cada 3 meses.	3-6 horas
50%-75%	12,0-12,5 volts	Necessita de carga.	5-11 horas
25%-50%	11,5-12,0 volts	Necessita de carga.	Pelo menos 13 horas, verifique o estado de carga.
0%-25%	11,5 volts ou menos	Necessita de carga com carregador desulfatante.	Pelo menos 20 horas.

Limpeza e Armazenagem

Lavando o Veículo

Manter seu veículo POLARIS limpo não somente irá melhorar sua aparência, como também poderá prolongar a vida útil de diversos componentes.

AVISO: Água sob alta pressão pode danificar os componentes. A POLARIS recomenda lavar o ATV à mão ou com uma mangueira de jardim, usando sabão neutro.

AVISO: Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, irão danificar as superfícies plásticas. Não permita que estes tipos de produtos entrem em contato com o ATV.

A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo POLARIS é com uma mangueira de jardim e um balde de água e sabão neutro.

1. Use um pano de limpeza tipo profissional, e limpe primeiro a carroceria superior, deixando as partes inferiores por último.
2. Enxague com água limpa frequentemente.
3. Seque as superfícies com uma camurça para prevenir manchas de água.

Dicas para Lavar

- Evite o uso de produtos de limpeza abrasivos, os quais podem riscar o acabamento.
- Não use uma lavadora de alta pressão para limpar o veículo.
- Não use produtos de limpeza para serviço médio ou pesado no acabamento.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.
- Aplique graxa em todos os pinos graxeiros imediatamente após a lavagem. Deixe o motor funcionar enquanto toda a água que possa ter entrado no motor ou sistema de escapamento se evapora.

Se um sistema de água de alta pressão for usado para a limpeza (o que não é recomendado), tenha extrema atenção. A água pode danificar componentes e poderia remover a pintura e as etiquetas. Evite direcionar o jato de água sobre os seguintes itens:

- Rolamentos das rodas
- Retentores de óleo da transmissão
- Componentes elétricos
- Freios
- Componentes do sistema de combustível
- Etiquetas e decalques
- Cabine e painéis da carroceria
- Componentes elétricos e fiação

Se uma etiqueta informativa ou gráfica se tornar ilegível ou se soltar, entre em contato com sua concessionária POLARIS para adquirir uma peça de reposição. Etiquetas de segurança são fornecidas gratuitamente pela POLARIS.

Polimento do Veículo

A POLARIS recomenda o uso de lustra-móveis comum em aerossol para polir o acabamento de seu ATV POLARIS. Siga as instruções da embalagem.

- Evite o uso de produtos automotivos, alguns dos quais podem riscar o acabamento de seu veículo.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.

Cuidados com as Rodas Cromadas (se equipadas)

A manutenção apropriada irá proteger as rodas cromadas contra corrosão, além de preservar a vida útil das rodas e assegurar uma aparência “como novas” por muitos anos. Rodas cromadas expostas ao sal da estrada (ou maresia em áreas costeiras) são mais susceptíveis à corrosão se não forem limpas corretamente. Limpe as rodas cromadas mais frequentemente se elas forem expostas ao sal, maresia ou outros elementos corrosivos

1. Lave as rodas cromadas frequentemente. Use um detergente suave. Nunca use limpadores abrasivos sobre superfícies revestidas ou pintadas.
2. Enxague bem com água limpa. Sabão, detergentes, sal, poeira, lama e outros elementos podem causar corrosão.

3. Faça o polimento das rodas cromadas limpas periodicamente. Use um polidor de cromo de categoria automotiva.
4. Rotineiramente e em grande quantidade, aplique uma cera resistente a intempéries a cada roda cromada polida. Escolha um produto adequado para acabamentos cromados. Leia e siga as etiquetas e instruções do produto.

Removendo a Corrosão

Caso encontre uma leve oxidação no acabamento cromado, use palha de aço fina (categoria 0000-OTT) para removê-la. Esfregue suavemente as áreas afetadas com a palha de aço até que a corrosão seja removida. Limpe e faça o polimento da roda conforme descrito acima.

Dicas de Armazenagem

AVISO: Dar partida ao motor durante o período de armazenagem irá romper a película protetora criada por nebulização e poderá ocorrer dano. Nunca dê partida ao motor durante o período de armazenagem.

Limpe o Exterior

Faça quaisquer reparos necessários e limpe o ATV conforme recomendado. Veja a página 90.

Estabilize o Combustível

1. Encha o tanque de combustível.
2. Adicione POLARIS Carbon Clean Fuel Treatment ou POLARIS Fuel Stabilizer. Siga as instruções na embalagem quanto à quantidade recomendada. Carbon Clean remove a água dos sistemas de combustível, estabiliza o combustível e remove depósitos de carvão dos pistões, anéis, válvulas e sistemas de escape.
3. Deixe o motor funcionar por 15-20 minutos para permitir que o estabilizante se disperse por todo o sistema de suprimento de combustível e pelo carburador.
4. Drene a cuba do carburador.

Óleo e Filtro

Troque o óleo e o filtro. Veja a página 64.

Filtro de Ar / Caixa de Ar

1. Inspeção e limpe ou substitua o pré-filtro e o filtro de ar. Veja a página 74.
2. Limpe a caixa de ar.
3. Drene o tubo de sedimentos.

Dicas de Armazenagem

Inspeção e Lubrifique

Inspeção todos os cabos e lubrifique todas as áreas do veículo conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53.

Manutenção da Bateria

Veja as páginas 85-87 quanto aos procedimentos para armazenagem e carga da bateria.

Nível de Fluidos

Inspeção o nível dos fluidos. Adicione ou troque os fluidos conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53.

- Fluido das caixas de câmbio dianteira e traseira (se equipado)
- Fluido da transmissão
- Fluido de freio (troque a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido parecer escuro ou contaminado)
- Líquido de arrefecimento (teste a concentração/abasteça)

Nebulização do Motor

1. Remova as velas de ignição e adicione 2-3 colheres de sopa (30-45 ml) de óleo de motor.
2. Reinstale as velas de ignição. Aperte com o torque especificado. Veja a página 66.
3. Aplique graxa dielétrica no interior de cada conector das velas de ignição.

Reinstale a tampa.

4. Gire o motor várias vezes. O óleo será forçado para dentro e ao redor dos anéis e canaletas dos pistões, cobrindo o cilindro com uma película protetora de óleo fresco.
5. Trate o sistema de combustível com POLARIS Carbon Clean. Consulte a página 92. Se o aditivo para sistema de combustível POLARIS não for usado, o tanque de combustível, linhas de combustível e injetores deverão ser completamente drenados de gasolina.
6. Para eliminar o resto de combustível no carburador, deixe o motor funcionando até parar.

Área/Capas de Armazenagem

Assegure-se de que a área de armazenagem seja bem ventilada. Cubra o veículo com uma capa genuína POLARIS. Não use materiais plásticos ou revestidos. Eles não permitem ventilação suficiente para prevenir a condensação, e podem promover a corrosão e oxidação.

Remoção da Armazenagem

1. Verifique o nível de eletrólito da bateria e aplique carga à bateria se necessário. Instale-a no veículo. Assegure-se que a mangueira de respiro da bateria convencional esteja passada corretamente e que ela não fique prensada ou restringida de alguma maneira.
2. Assegure-se que as velas de ignição estejam apertadas corretamente.
3. Encha o tanque de combustível com gasolina.
4. Verifique todos os pontos listados na seção de Inspeção Pré-Operação Diária na página 34. *A firmeza de parafusos, porcas e outros fixadores deve ser verificada por uma concessionária POLARIS autorizada.*
5. Lubrifique de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 53.

Transportando o *RANGER*

Siga estes procedimentos quando transportar o veículo.

1. Aplique os freios.
2. Coloque a transmissão na marcha PARK (estacionamento).
3. Desligue o motor.
4. Prenda a tampa de combustível, tampa de abastecimento de óleo e o assento.
5. Sempre amarre firmemente o chassi do *RANGER* à unidade de transporte com cintas ou cordas adequadas. Não instale cintas de fixação sobre os bolsões dos parafusos das bandejas da suspensão dianteira.
6. Remova a chave da ignição para prevenir sua perda durante o transporte.

Código	Descrição
Lubrificantes para Motor	
2870791	Óleo Fogging (12 oz./355 ml Aerossol)
2876244	Óleo Sintético 4 tempos PS-4 PLUS (qt./0,95 l)
2876245	Óleo 4 tempos PS-4 PLUS (gal./3,8 l)
Lubrificantes das Caixas de Câmbio / Transmissão	
2878068	Fluido para Transmissão AGL PLUS (qt./0,95 l)
2878069	Fluido para Transmissão AGL PLUS (gal./3,8 l)
2877922	Demand Drive Plus Fluid (qt./0,95 l)
2877923	Demand Drive Plus Fluid (gal./3,8 l)
2871653	Premium ATV Angle Drive Fluid (8 oz./237 ml)
2872276	Premium ATV Angle Drive Fluid (2,5 gal./9,5 l)
2870465	Bomba para Galão (3,8 l)
Líquido de Arrefecimento	
2871323	60/40 Coolant (gal./3,8 l)
2871534	60/40 Coolant (qt./0,95 l)
Graxa / Lubrificantes Especializados	
2871312	Kit Pistola Engraxadeira, Premium All Season
2871322	Premium All Season Grease (cartucho de 3 oz./89 ml)
2871423	Graxa Premium All Season (cartucho 14 oz./414 ml)
2871460	Graxa Starter Drive
2871515	Premium U-Joint Lube (cartucho de 3 oz./89 ml)
2871551	Premium U-Joint Lube (cartucho 14 oz./414 ml)
2871329	Graxa dielétrica (Nyogel™)
2872073	Lubrificante para correntes, Aerossol (6,25 oz.)
2872348	Lubrificante para correntes Chain Lube, Aerossol (16 oz.)
Aditivos / Miscelânea	
2871326	Carbon Clean Plus
2870652	Estabilizador de Combustível
2872189	Fluido de Freio DOT 4
2871956	Veda-rosca Loctite™ 565 Thread Sealant
2871076	Carregador POLARIS Battery Tender™

RANGER 400 Midsize	
Capacidade Máxima de Peso (inclui peso de operador, passageiro(s), carga, acessórios)	1.000 lbs. (454 kg)
Peso Seco	1.050 lbs. (476 kg)
Capacidade de Combustível	8,8 gal. (33,3 l)
Capacidade de Óleo do Motor	2 qts. (1,9 l)
Capacidade de Líquido de Arrefecimento	2,25 qts. (2,4 l)
Comprimento Total	108 pol. (274,3 cm)
Largura Total	56,5 pol. (143,5 cm)
Altura Total	73 pol. (185 cm)
Entre-eixos	72 pol. (183 cm)
Dimensões da Caçamba de Carga (Interior)	32 x 42 x 11.5 pol. (81 x 107 x 29 cm)
Altura Livre do Solo	10 pol. (25,4 cm)
Mpol. Raio de Curva	150 pol. (381 cm)
Capacidade de Reboque	1.250 lbs. (567 kg)
Máx. Carga na Caçamba	500 lbs. (227 kg)
Motor	monocilíndrico de 4 válvulas e 4 tempos com balanceiro
Sistema de Lubrificação	Cárter seco
Arrefecimento	Líquido
Óleo do Motor	2W-50
Deslocamento	455 cc
Cavidade x Curso (mm)	87,9 x 75
Giclê de Baixa	42,5
Giclê Principal	150
Giclê de Agulha	P-6 (829)
Agulha	4IB33
Parafuso de ar	2.75
Saída do Alternador	250 W
Taxa de Compressão	9,7:1
Sistema de Partida	Elétrica
Carburador	34 mm
Sistema de Ignição	CDI
Ponto de Ignição	30° @5.000 RPM
Vela de Ignição	NGK BKR6E
Suspensão Dianteira	Tirante com curso de 8 pol. (20,3 cm)
Suspensão Traseira	Independente c/9 pol. (23 cm) de curso
Tipo do Sistema de Transmissão	PVT
Tipo do Câmbio	Alavanca Única (console)
Redução de Marchas – Baixa	7,70:1
Redução de Marchas – Ré	7,00:1
Redução de Marchas – Alta	4,12:1
Relação de Transmissão – Dianteira	3,818:1

RANGER 400 Midsize

Tamanho dos Pneus – Dianteiros	25 x 8 12
Tamanho dos Pneus – Traseiros	25 x 11 12
Pressão dos Pneus – Dianteiros	10 psi (68,9 kPa)
Pressão dos Pneus – Traseiros	12 psi (82,7 kPa)
Freios, Dianteiros/Traseiros	A disco nas 4 rodas, hidráulico, acionado por pedal
Faróis do Capô	2 faróis de fecho único, 50W, quartzo/halógeno
Lanternas Traseiras	10 LED (0,28W)
Luz de Freio	10 LED (3,1 W)
Luz Indicadora	1,0 W

Tabela de Embreagens

Altitude		Peso do Câmbio	Mola de Acionamento	Mola Acionada
Metros (Pés)	0-1.500 (0-5.000)	10 MHF PN 5632281	Azul/Vermelho PN 7041157	Prata PN 7041499
	1.500-3.700 (5000-12000)	10 RH PN 5630709	Azul/Vermelho PN 7041157	Prata PN 7041499

Tabela de Giclês

Altitude em Metros (Pés)	Temperatura Ambiente	
	Abaixo de 40° F (Abaixo de 5° C)	+40°F e maior (+5°C e maior)
0-1.829 (0-6.000)	155	150
1.829-3.048 (6.000-10.000)	150	145 Posição da Presilha da Agulha N°2
Above 3.048 (Acima de 10.000)	145 Posição da Presilha da Agulha N°2	140 Posição da Presilha da Agulha N°1

Desgaste/Queimadura da Correia de Transmissão

Causa Possível	Solução
Embarcar sobre uma picape ou trailer alto em marcha alta	Use a faixa reduzida durante o embarque.
Arrancar em um aclave íngreme	Use a faixa reduzida. Veja as advertências na página 40.
Conduzir em baixa RPM ou velocidade mínima (3-7 mph) (5-10 km/h)	Conduza a uma velocidade mais elevada ou use a faixa reduzida mais frequentemente. Veja a página 35.
Aquecimento insuficiente em ambientes de baixa temperatura	Aqueça o motor pelo menos por 5 minutos. Com a transmissão em neutro, avance o acelerador para cerca de 1/8 da aceleração em pulsos rápidos, 5 a 7 vezes. A correia irá se tornar mais flexível e isso prevenirá a queima da correia.
Acoplamento lento/displícidente da embreagem	Use o acelerador de maneira rápida e efetiva.
Rebocar/empurrar em baixa RPM/velocidade mínima	Use a faixa reduzida somente.
Uso de acessório/pá de neve	Use a faixa reduzida somente.
Atolar na lama ou neve	Mude a transmissão de marcha para faixa reduzida e use cuidadosamente uma aplicação rápida e agressiva do acelerador para acionar a embreagem. CUIDADO: Uma aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotagem do veículo.
Escalar objetos grandes sem tomar impulso	Mude a transmissão de marcha para a faixa reduzida e use cuidadosamente uma aplicação rápida e agressiva do acelerador para acionar a embreagem. CUIDADO: Uma aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotagem do veículo.
Patinagem da correia por ingestão de água ou neve no sistema PVT	Seque o PVT. Veja a página 72. Caso ocorram ingestões frequentes, inspecione as vedações da embreagem quanto a dano.
Mau funcionamento da embreagem	Consulte sua concessionária POLARIS.
Desempenho insatisfatório do motor	Verifique quanto a velas contaminadas ou materiais estranhos no tanque de combustível ou linhas de combustível. Consulte sua concessionária POLARIS.
Patinagem por falha de aquecimento da correia	Sempre aqueça a correia operando abaixo de 30 MPH (50 km/h) por uma milha (1,6 km) (5 milhas (8 km) ou mais quando a temperatura estiver abaixo do ponto de congelamento).
Correia incorreta ou faltante	Instale a correia recomendada.
Amaciamento incorreto	Sempre faça o amaciamento de uma nova correia e/ou embreagem. Consulte as páginas 32 e 71.

O Motor Não Gira

Causa Possível	Solução
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Conexões da bateria frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões de solenoide frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões frouxas do módulo de controle eletrônico	Inspecione, limpe e reinstale os conectores.

O Motor Gira, Mas Falha em Dar Partida

Causa Possível	Solução
Falta de combustível	Reabasteça.
Presença de água no combustível	Drene o sistema de combustível e reabasteça.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Velas de ignição contaminadas ou defeituosas	Inspecione as velas e substitua se necessário.
Sem faísca na vela de ignição	Inspecione as velas e substitua se necessário.
Água ou combustível no cárter	Consulte imediatamente sua concessionária POLARIS.
Uso excessivo do afogador	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.

Explosões na Admissão ou Escapamento do Motor

Causa Possível	Solução
Faísca fraca na vela de ignição	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Cabos das velas de ignição instalados incorretamente	Consulte sua concessionária POLARIS.
Ponto de ignição incorreto	Consulte sua concessionária POLARIS.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Presença de água no combustível	Substitua com o combustível recomendado fresco.

O motor Pula ou Bate

Causa Possível	Solução
Combustível de má qualidade ou baixa octanagem	Substitua com o combustível recomendado.
Ponto de ignição incorreto	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.

O Motor Funciona de Maneira Irregular, Morre ou Apresenta Falha de Combustão

Causa Possível	Solução
Velas de ignição contaminadas ou defeituosas	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Cabos das velas de ignição desgastados ou defeituosos	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Presença de água no combustível	Substitua com combustível novo.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Linha de respiro do tanque de combustível dobrada ou obstruída	Inspecione e substitua.
Combustível incorreto	Substitua com o combustível recomendado.
Filtro de ar obstruído	Inspecione e limpe ou substitua.
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.
Uso excessivo do afogador	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Nível de combustível baixo ou combustível contaminado	Adicione ou troque o combustível, limpe o sistema de combustível.
Combustível de baixa octanagem	Substitua com o combustível recomendado.

O Motor Morre ou Perde Potência

Causa Possível	Solução
Falta de combustível	Reabasteça.
Linha de respiro do tanque de combustível dobrada ou obstruída	Inspecione e substitua.
Uso excessivo do afogador	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Presença de água no combustível	Substitua com combustível novo.
Velas de ignição contaminadas ou defeituosas	Inspecione, limpe e/ou substitua a vela de ignição.
Cabos das velas de ignição desgastados ou defeituosos	Consulte sua concessionária POLARIS.
Folga ou grau térmico incorretos da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua a vela.
Conexões frouxas da ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Combustível incorreto	Substitua com o combustível recomendado fresco.
Filtro de ar obstruído	Inspecione e limpe ou substitua.
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária POLARIS.
Superaquecimento do motor	Limpe a tela e núcleo do radiador, limpe o exterior do motor, consulte sua concessionária POLARIS.

Garantia Limitada

A Polaris do Brasil, fornece uma GARANTIA LIMITADA DE SEIS MESES sobre todos os componentes de seu POLARIS RANGER contra defeitos de material ou execução. A POLARIS também dá uma garantia limitada de um ano sobre a correia de transmissão final (se equipado) quanto a uma falha devido a defeitos. Esta garantia abrange as cobranças de peças e mão de obra para reparo ou substituição de peças defeituosas que estejam cobertas por esta garantia. Esta garantia tem início na data da aquisição. Esta garantia é transferível para outro cliente durante o período de garantia por meio de uma concessionária POLARIS.

Registro

No momento da venda, o Formulário de Registro de Garantia deve ser preenchido por sua concessionária e submetido à POLARIS dentro de dez dias. Após o recebimento desse registro, a POLARIS irá cadastrar o registro para garantia. Nenhuma comprovação de registro será enviada para o comprador, já que a cópia do Formulário de Registro de Garantia será o título de garantia. Caso você não tenha assinado o registro original e recebido a cópia do cliente, por favor, entre imediatamente em contato com sua concessionária. **NENHUMA COBERTURA DE GARANTIA SERÁ PERMITIDA A MENOS QUE SEU VEÍCULO ESTEJA REGISTRADO COM A POLARIS.**

A preparação e configuração inicial de seu veículo pela concessionária é muito importante para assegurar uma operação isenta de problemas. Adquirir uma máquina no engradado ou sem a configuração apropriada por parte de uma concessionária irá invalidar sua cobertura de garantia.

Cobertura e Exclusões da Garantia: Limitações de Garantias e Soluções

A garantia limitada POLARIS exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou execução. Esta garantia não cobre dano acidental, desgaste e degradação normais, abuso ou manejo inadequado. Esta garantia também não cobre qualquer veículo que tenha sido alterado estruturalmente, modificado, negligenciado, mantido incorretamente, usado para corrida, ou usado para outras finalidades que não aquelas para as quais ele foi fabricado, ou a quaisquer danos que ocorram durante o trânsito sobre trailer ou outro veículo, ou como resultado de serviço não autorizado ou uso de peças não autorizadas. Além disso, esta garantia não cobre dano físico à pintura ou acabamento, fissuras por estresse, rasgadura ou perfuração de material de estofamento, corrosão, ou defeitos em peças, componentes ou o veículo devido a incêndio, explosões ou qualquer outra causa que esteja além do controle da POLARIS.

A garantia não se aplica a peças expostas a superfícies de atrito, estresses, condições ambientais e/ou contaminação para as quais elas não foram projetadas ou não se destinam, incluindo, mas não se limitando a, os seguintes itens:

- Rodas e pneus
- Componentes da suspensão
- Embreagens e componentes
- Componentes dos assentos
- Superfícies acabadas e sem acabamento
- Componentes do motor
- Baterias
- Lâmpadas/lâmpadas de faróis selados
- Componentes de freio
- Componentes do carburador/válvula de aceleração
- Componentes de direção
- Correias de transmissão
- Componentes hidráulicos
- Disjuntores/Fusíveis
- Componentes eletrônicos

A garantia se aplica ao produto somente e não admite cobertura de perda pessoal. Alguns itens são considerados “consumíveis”, o que significa que eles são considerados parte da manutenção normal ou parte da realização de um reparo efetivo. Os seguintes itens são excluídos da cobertura da garantia no evento de uma reivindicação de garantia:

- Velas de ignição
- Filtros
- Combustível
- Selantes
- Despesas com hospedagem
- Despesas com reboque
- Quilometragem
- Despesas de transporte/manuseio
- Lubrificantes como óleo, graxa, etc.
- Baterias (a menos que defeituosas)
- Dano/reparo cosmético
- Líquidos de arrefecimento
- Refeições
- Aluguéis/Perda de uso do produto Despesas de transporte/manuseio
- Coleta/entrega do produto
- Perda de tempo de férias/pessoal

Limitações de Garantias e Soluções

Esta garantia também exclui falhas resultantes de lubrificação inadequada; ponto de ignição incorreto; combustível inadequado; imperfeições superficiais causadas por esforços externos, calor, frio ou contaminação; erro ou abuso do piloto; alinhamento, tensionamento, ajuste ou compensação de altitude incorretos de componente; falha devido à ingestão/contaminação de neve, água, sujeira ou outra substância estranha; manutenção inadequada; componentes modificados; uso de componentes não originais resultando em falha; reparos não autorizados; reparos feitos após a expiração do período de garantia ou por uma oficina/centro de reparos não autorizada(o); uso do produto em competição ou para fins comerciais. A garantia não será aplicada a qualquer produto que tenha sido danificado por abuso, acidente, incêndio ou qualquer outra casualidade não determinada como um defeito de materiais ou execução.

Esta garantia não cobre o uso de lubrificantes, produtos químicos ou combustíveis não autorizados que não sejam compatíveis com o veículo. A única solução para a quebra desta garantia deverá ser, por opção exclusiva da POLARIS, o reparo ou a substituição de quaisquer materiais ou componentes ou produtos defeituosos. AS SOLUÇÕES PREVISTAS NESTA GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA PARA A QUEBRA DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE CIVIL EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER DESCRIÇÃO, SEJAM ELES DECORRENTES DE GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, OU OUTRO ATO ILÍCITO, OU OUTRO. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, E ESPECIAIS, É INDEPENDENTE DE E DEVERÁ PREVALECER SOBRE QUALQUER DESCOBERTA DE QUE A ÚNICA SOLUÇÃO FALHOU EM RELAÇÃO.

À SUA FINALIDADE ESSENCIAL. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais ou garantias implícitas, de modo que as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis a você, se forem inconsistentes com a legislação determinada pelo estado.

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR) SÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA DE SEIS MESES MENCIONADO ACIMA. ADICIONALMENTE, A POLARIS REJEITA TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO MENCIONADAS NESTA GARANTIA. Alguns estados não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita, de modo que a limitação acima pode não ser aplicável a você, se for inconsistente com a legislação determinada pelo estado.

Como Obter Serviços de Garantia

Caso seu veículo requeira serviço em garantia, você deverá levá-lo a uma Concessionária de Serviços POLARIS. Quando solicitar um serviço de garantia, você deverá apresentar sua cópia do Formulário de Registro de Garantia para a concessionária. (O CUSTO DO TRANSPORTE PARA E A PARTIR DA CONCESSIONÁRIA É DE SUA RESPONSABILIDADE). A POLARIS sugere que você use sua concessionária de venda original; no entanto, você poderá usar qualquer Concessionária de Serviços POLARIS para efetuar serviços de garantia.

Por favor, solucione quaisquer problemas de garantia junto à sua concessionária. Caso sua concessionária requeira qualquer assistência adicional, eles entrarão em contato com a pessoa apropriada na POLARIS.

Esta garantia lhe fornece direitos legais específicos, e você também pode possuir outros direitos que variam de estado para estado. Se qualquer das cláusulas acima for nula por causa de lei estadual ou federal, todas as outras cláusulas da garantia permanecerão em vigor.

Lubrificantes

1. Misturar marcas ou usar óleo não recomendado pode causar dano ao motor. Nós recomendamos o uso de óleo de motor POLARIS.
2. O dano resultante do uso de lubrificantes não recomendados não pode ser coberto por garantia.

Supressor de Fagulhas

A POLARIS garante que o supressor de ruídos instalado neste veículo irá atender os requisitos de eficiência da norma USFS 5100-1c por um mínimo de 1.000 horas quando submetido a uso normal e quando a manutenção e a instalação estiverem de acordo com as recomendações da POLARIS.

Veículos Exportados

EXCETO ONDE REQUERIDO ESPECIFICAMENTE POR LEI, NÃO HAVERÁ COBERTURA DE GARANTIA OU BOLETIM DE SERVIÇOS EM RELAÇÃO A ESTE VEÍCULO SE ELE FOR VENDIDO FORA DO PAÍS DA LOCALIZAÇÃO AUTORIZADA DA CONCESSIONÁRIA QUE FEZ A VENDA.

Esta política não se aplica a veículos que tenham recebido autorização para exportação da POLARIS Industries. As concessionárias não podem dar autorização para exportação. Caso tenha qualquer dúvida, você deverá consultar uma concessionária autorizada para determinar a cobertura de garantia ou boletim de serviços deste veículo.

Esta política não se aplica a veículos registrados para oficiais do governo ou pessoal militar designado a serviço fora do País da localização autorizada da concessionária que fez a venda.

Esta política não se aplica a Boletins de Segurança.

Como Obter Serviços

No país onde seu veículo foi adquirido:

Os reparos em Garantia ou por Boletim de Serviços devem ser feitos por uma concessionária autorizada POLARIS. Se você se mudar ou estiver viajando dentro do país onde seu veículo foi adquirido, reparos em Garantia ou por Boletim de Serviços poderão ser solicitados em qualquer concessionária autorizada POLARIS que venda a mesma linha de modelos de seu veículo.

Fora do país onde seu veículo foi adquirido:

Se você estiver viajando temporariamente para fora do país onde seu veículo foi adquirido, você deverá levar seu veículo a uma concessionária autorizada POLARIS. Você deverá mostrar à concessionária uma identificação com foto emitida pelo país da localização autorizada da concessionária que fez a venda como prova de residência. Após a verificação de residência, a concessionária que realizará o serviço será autorizada a efetuar o reparo da garantia.

Caso Você se Mude:

Se você se mudar para outro país, assegure-se de contatar a Assistência ao Cliente POLARIS e o departamento de alfândega do país de destino antes de se mudar. As regras de importação de veículos variam consideravelmente de País para País. Você poderá ser solicitado a apresentar a documentação de sua mudança à POLARIS Industries a fim de continuar com sua cobertura de garantia. Você também poderá ser solicitado a obter documentação da POLARIS Industries a fim de registrar seu veículo em seu novo país. Você deverá garantir o registro de seu veículo numa concessionária POLARIS local em seu novo país imediatamente após a mudança a fim de continuar com sua cobertura de garantia e para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu veículo.

Caso Seu Veículo Seja Adquirido de um Particular:

Se você adquirir um produto POLARIS de um cidadão particular, para que seja conservado e usado fora do país no qual o veículo foi originalmente adquirido, toda a cobertura de garantia será negada. Todavia, você deverá registrar a garantia de seu veículo sob seu nome e endereço com uma concessionária POLARIS local em seu país para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu veículo.

Aviso

Caso seu veículo seja registrado fora do país onde ele foi adquirido, e você não tenha seguido o procedimento estabelecido acima, seu veículo deixará de ser elegível para cobertura de garantia ou boletins de serviço de qualquer tipo, que não os boletins de segurança. (Veículos registrados para oficiais do Governo ou pessoal militar designados para serviço fora do país onde o veículo foi adquirido irão continuar a receber cobertura pela garantia básica.)

Para dúvidas, consulte www.polarisbrasil.com.br

Garantia Limitada de Emissões da EPA dos EUA

Esta garantia limitada de emissões é adicional à garantia limitada padrão da POLARIS para seu veículo. A POLARIS Industries Inc. garante que no momento da primeira aquisição, este veículo certificado quanto às emissões está projetado, construído e equipado de modo a atender as regulamentações de emissões aplicáveis da Agência de Proteção Ambiental dos EUA. A POLARIS garante que o veículo está isento de defeitos em materiais e execução que causariam uma falha no cumprimento destas regulamentações.

O período de garantia para o veículo certificado quanto às emissões se inicia na data de primeira aquisição do veículo e continua por um período de 500 horas de operação do motor, 5.000 quilômetros (3.100 milhas) de rodagem do veículo, ou 30 meses do calendário a partir da data de aquisição, o que ocorrer primeiro.

Esta garantia limitada de emissões cobre componentes cuja falha aumenta as emissões regulamentadas do veículo, e cobre componentes de sistemas cuja única finalidade seja o controle da emissões. Reparar ou substituir por outros componentes não cobertos por esta garantia constitui responsabilidade do proprietário do veículo. Esta garantia limitada de emissões não cobre componentes cuja falha não aumente as emissões regulamentadas do veículo.

Para emissões de escapamento, os componentes relacionados às emissões incluem quaisquer peças do motor relacionadas aos seguintes sistemas:

- Sistema de indução de ar
- Sistema de combustível
- Sistema de ignição
- Sistemas de recirculação dos gases de escapamento

As seguintes peças também são consideradas componentes relacionados às emissões para emissões de escapamento:

- Dispositivos pós-tratamento
- Válvulas de respiro do cárter
- Sensores
- Unidades de controle eletrônico

As seguintes peças são consideradas componentes relacionados às emissões para emissões evaporativas:

- Tanque de Combustível
- Tampa do Tanque de Combustível
- Abraçadeiras*
- Conexões da Linha de Combustível
- Abraçadeiras*
- Válvulas de Alívio de Pressão*
- Válvulas de Controle*
- Solenoides de Controle*
- Controles Eletrônicos*
- Diafragmas do Controle de Vácuo*
- Cabos de Controle*
- Articulações de Controle*
- Válvulas de Purga
- Mangueiras de Vapor
- Separador de Líquidos/Vapor
- Câister de Carvão
- Bandejas do Câister
- Conector da Porta de Purga do Carburador

*Conforme relacionados no sistema de controle de emissões evaporativas

Garantia Limitada de Emissões da EPA dos EUA

A única solução para quebra desta garantia limitada deverá ser, por opção exclusiva da POLARIS, o reparo ou a substituição de quaisquer materiais, componentes ou produtos defeituosos. AS SOLUÇÕES PREVISTAS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA PARA A QUEBRA DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE CIVIL EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER DESCRIÇÃO, SEJAM ELES DECORRENTES DE GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, OU OUTRO ATO ILÍCITO, OU OUTRO. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, E ESPECIAIS, É INDEPENDENTE DE E DEVERÁ PREVALECER SOBRE QUALQUER DESCOBERTA DE QUE A ÚNICA SOLUÇÃO FALHOU EM RELAÇÃO À SUA FINALIDADE ESSENCIAL.

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR) SÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA MENCIONADO AQUI. A POLARIS REJEITA TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS

NÃO MENCIONADAS NESTA GARANTIA. Alguns estados não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita, de modo que a limitação acima pode não ser aplicável a você, se for inconsistente com a legislação determinada pelo estado.

A garantia limitada exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou execução. Esta garantia limitada não cobre dano devido a acidentes, abuso ou manejo, manutenção ou uso inadequados. Esta garantia limitada também não cobre qualquer motor que tenha sido alterado estruturalmente, ou quando o veículo foi usado em competição de corrida. Esta garantia limitada também não cobre dano físico, corrosão ou defeitos causados por incêndio, explosões ou outras causas similares que estejam além do controle da POLARIS.

Os proprietários são responsáveis por efetuar a manutenção programada identificada no manual do proprietário. A POLARIS pode negar reivindicações de garantia para falhas que foram causadas pela manutenção ou uso incorreto por parte do proprietário ou piloto, por acidentes pelos quais a POLARIS não possua responsabilidade, ou por atos da Natureza.

Quaisquer oficinas de reparo ou pessoas qualificadas podem manter, substituir ou reparar os dispositivos ou sistemas de controle de emissões de seu veículo. A POLARIS recomenda que você entre em contato com uma concessionária autorizada POLARIS para efetuar qualquer serviço que possa ser necessário para seu veículo. A POLARIS também recomenda que você use somente peças Pure POLARIS. Constituirá uma violação potencial da Lei do Ar Limpo se uma peça fornecida por um fabricante de peças não originais vier a reduzir a efetividade dos controles de emissões do veículo. Adulterar controles de emissões é proibido por lei federal.

Caso você tenha quaisquer dúvidas relativas a seus direitos e responsabilidades de garantia, por favor, entre em contato com o Departamento de Garantia da POLARIS no site www.polarisbrasil.com.br.

Use a seguinte tabela para registrar a manutenção periódica.

Data	Milhas (km) Ou Horas	Técnico	Serviço Efetuado / Comentários

Data	Milhas (km) Ou Horas	Técnico	Serviço Efetuado / Comentários

A

Adicionando ou Trocando o Líquido de Arrefecimento.....	68
Advertência, Modificações na Transmissão	70
Advertência da Transmissão	70
Advertência do PVT	70
Advertência do Sistema de Escapamento.....	75
Ajuste, Folga Livre do Acelerador...	77
Ajuste da Folga Livre do Acelerador	78
Ajuste das Molas do Amortecedor	80
Ajuste das Rotações em Marcha Lenta.....	75
Ajuste das Rotações em Marcha Lenta do Motor	75
Ajuste do Carburador	75
Amaciamento de Motor e Transmissão	32
Amaciamento do Motor	32
Amaciamento do PVT	33
Área de Armazenagem	94
Armazenagem, Bateria.....	87
Armazenagem, Coberturas	94
Armazenagem, Remoção.....	94
Armazenagem	92-94
AWD	48

B

Bateria	85-89
Advertências	85

Armazenagem.....	87
Carga (Bateria Convencional)....	88
Carregamento (bateria selada) ..	88
Instalação	87
Remoção	86
Reposição de Fluido de Bateria	88
Botas	13

C

Caixa de Câmbio Dianteira.....	63
Caixa de Câmbio Principal	63
Caixa de Marchas, Dianteira	63
Caixa de Marchas, Principal.....	63
Caixas de Câmbio	63-64
Capacete	12
Capacidade do Engate do Reboque	45
Carburador	75
Carga, Reboque	45
Carga.....	43
Caçamba de Carga, Despejo	45
Chave, Tabela de Manutenção Periódica.....	53
Cintos de segurança	28
Combustível de Reserva	18
Condução, Após Dirigir Dentro da Água	72
Condução Através da Água.....	41
Condução Colina Abaixo	41
Condução Colina Acima	40
Condução em Marcha à Ré.....	38

Condução Sobre Obstáculos.....	38
Condução Sobre Superfícies	
Escorregadias.....	39
Cuidados para Rodas Cromadas ...	91
Câmbio	25

D

Definição de Uso Severo	52
Desacoplando a Tração nas	
Quatro Rodas	49
Desgaste da Correia.....	99
Desgaste da Correia de	
Transmissão	99
Desligando o Motor	36
Despejando a Caçamba	
de Carga.....	45
Dicas de Armazenagem	92-94
Dirigindo em Encostas de	
Montanhas.....	40

E

Embreagens	98
Equipamentos de Proteção	12
Especificações, Caixa de	
Câmbio	63
Especificações	97-98
Estabilizador de Combustível	92
Estacionando em um Declive	47
Estacionando o Veículo.....	47
Estrutura da Caçamba, ROPS	31
Estrutura ROPS	31
Etiquetas de Segurança	8-10

F

Filtro de Ar	73
Filtro de Ar	74
Filtro de Combustível.....	74
Filtro de Combustível.....	74
Filtro do Respiro	74
Fixação do Cabeçote.....	73
Fluido, Freio.....	78
Fluido da Bateria	88
Fluido da transmissão	63
Folga da Vela.....	66
Folga do Eletrodo da Vela	
de Ignição	66
Folga do Eletrodo da Vela	
de Ignição	66
Folga Livre do Acelerador.....	77
Folga Livre do Acelerador.....	77
Freios.....	78
Frenagem	36

G

Garantia Limitada de	
Emissões.....	110-113

I

Imersão do Veículo.....	72
Injeção Ar/Combustível no Motor ...	93
Inspeção, Folga Livre do	
Acelerador	77
Inspeção da Vela de Ignição	66
Inspeção do Freio.....	79

Inspeção dos Cintos de Segurança	29
Inspeção do Volante de Direção	80
Inspeção Pré-Operação	34
Instalação da Roda.....	82
Interruptor AWD/Bloqueio do Diferencial.....	26
Interruptor das Luzes.....	26
Interruptor de Bloqueio do Diferencial.....	26
Interruptor de Ignição	26
Interruptor do Bloqueio de Tração nas Quatro Rodas (AWD)...	26
Interruptores	
Interruptor AWD.....	26
Interruptor de Bloqueio do Diferencial	26
Interruptor de Ignição	26
Interruptor das Luzes	26

L

Lavando o Veículo	90
Limpe Frequentemente	67-68
Limpeza do Supressor de Ruídos	76
Limpeza e Armazenagem.....	90-92
Linha de Combustível.....	28
Localização de Componentes ..	23-25
Luvas	13
Luzes de Freio.....	84
Luzes Indicadoras	24
Luzes	
Luzes de Freio	84

Luzes Indicadoras	24
Regulagem do Farol Alto.....	83
Substituição da Lâmpada do Farol	84
Substituição da Lâmpada Indicadora	85

M

Manuseio da Gasolina.....	18
Manutenção Periódica.....	52-59
Marchas, Mudança	25
Modificações.....	15
Modificações do Equipamento	15
Mudança de Marchas	25

N

Nebulização do Motor.....	93
Níveis de Fluido Durante a Armazenagem	93
Nível de Fluidos	
Caixa de Câmbio Dianteira	63
Caixa de Marchas Principal	63
Fluido da transmissão	63
Líquido de Arrefecimento (Radiador)	70
Líquido de Arrefecimento (Tanque de Expansão)	69
Óleo do Motor	59
Nível de Líquido de Arrefecimento no Radiador	70
Nível de Líquido de Arrefecimento no Tanque de Expansão.....	69
Nível de Óleo	
Caixa de Câmbio Dianteira	63

Caixa de Câmbio Principal.....	63	Remoção da Roda	82
Fluido da transmissão	63	Torque da Porca.....	81
Óleo do Motor	59	Polimento do Veículo.....	91
Nível do Líquido de Arrefecimento, Radiador	69	Pressão dos Pneus	8
Números de Identificação do Veículo.....	7	Procedimento de Condução	36
O		Produtos POLARIS.....	96
Obstáculos.....	38	Proteção Ocular.....	13
Óleo do Motor.....	59-62	Pré-filtro de Admissão da PVT	73
Operação da Transmissão	70	PVT, Limpeza de Detritos	70
Operação do Diferencial.....	48	R	
Operação em Ré	38	Rebocando Cargas.....	45
P		Recomendação de Fluidos	
Parada do Motor.....	36	Caixas de Câmbio.....	63
Partida do Motor.....	35	Líquido de Arrefecimento	68
Partida do Motor	35	Óleo do Motor	59
Pedal do Acelerador	27	Recomendações Quanto ao Óleo ..	59
Pedal do Freio	27	Recomendações quanto às	
Período de Amaciamento	32	Velas de Ignição	66
Pilote de acordo com a habilidade de seu passageiro, em vez de sua própria habilidade.	37	Redes de proteção da cabine.....	30
Pinos Graxeiros das Buchas da Barra Estabilizadora	58	Registro de Manutenções.....	114
Pneus		Regulagem do Farol Alto	83
Instalação da Roda	82	Remoção da Roda.....	82
Pressão dos pneus	8	Remoção de Corrosão, Cromo.....	92
Profundidade da Banda de Rodagem do Pneu	80	Remoção do Assento	28
		Respiro do Filtro	74
		Retentores de óleo da transmissão	67
		S	
		Sangria de Ar da Bomba de Óleo...	62

Saída Auxiliar.....	24
Saída para Acessório	24
Secagem da PVT	72
Segurança do Operador	14-22
Seletor de Marchas	25
Sinalizadores	5
Sistema Acelerador	77
Sistema de Proteção Anti-Capotamento (ROPS)	31
Sistema de Transmissão	70-91
Sistema PVT	70-91
Somente	78
Substituição da Correias	71
Substituição da Lâmpada do Farol	84
Substituição da Lâmpada Indicadora.....	85
Suporte de Engate de Trailer.....	27
Suporte do Reboque	27
Supressor de Fagulhas	75
Símbolos de Advertências.....	5
Símbolos de Segurança	5

T

Tabela de Especificações das Caixas de Câmbio	63
Tabela de Manutenção Periódica.....	52-55
Tomada, Acessórios	24
Tomada Auxiliar	24
Torque da Porca da Roda.....	81
Torque da Porca do Eixo	81
Torque da Vela.....	66
Torque da Vela de Ignição	66
Torque dois Fixadores.	

Cabeçote/Base	73
Transmissão, Secagem	91
Transportando Carga	43
Transporte do Veículo	95
Transporte do Veículo	95
Tração nas Quatro Rodas	49
Troca de Fluido	
Caixa de Câmbio Dianteira	63
Caixa de Marchas Principal	63
Fluido da transmissão	63
Óleo do Motor	59-62
Troca de Óleo	
Caixa de Câmbio Dianteira	63
Caixa de Câmbio Principal	63
Fluido da transmissão	63
Óleo do Motor	59-62
Troca do Filtro	60-62

v

Vela de Ignição Encharcada	67
Velas de ignição	67
Velas de Ignição Encharcadas	67
Velocidade de Reboque	45
Ventoinha de Arrefecimento:	68
Vestuário.....	13
Vida Útil da Correia	45